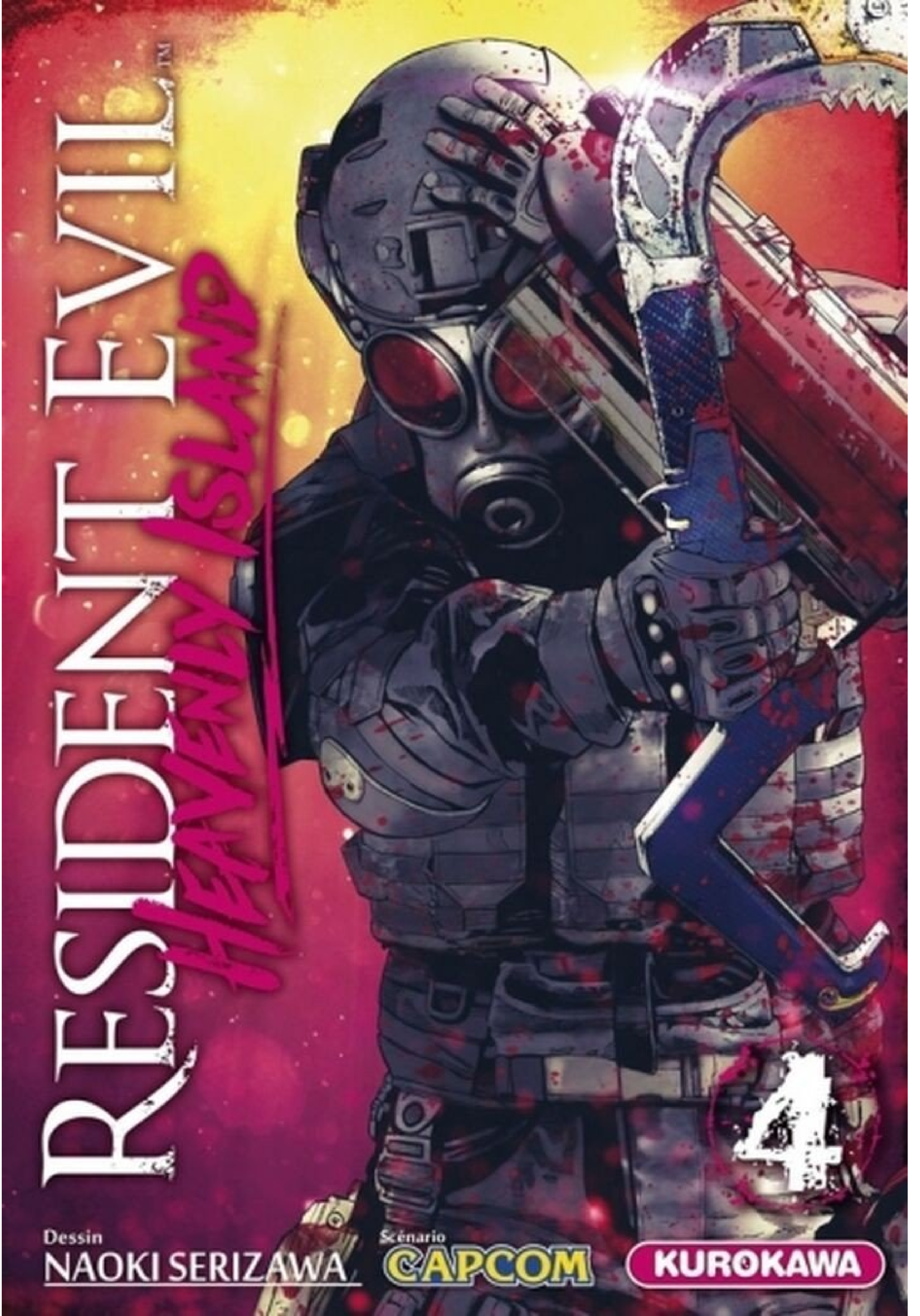
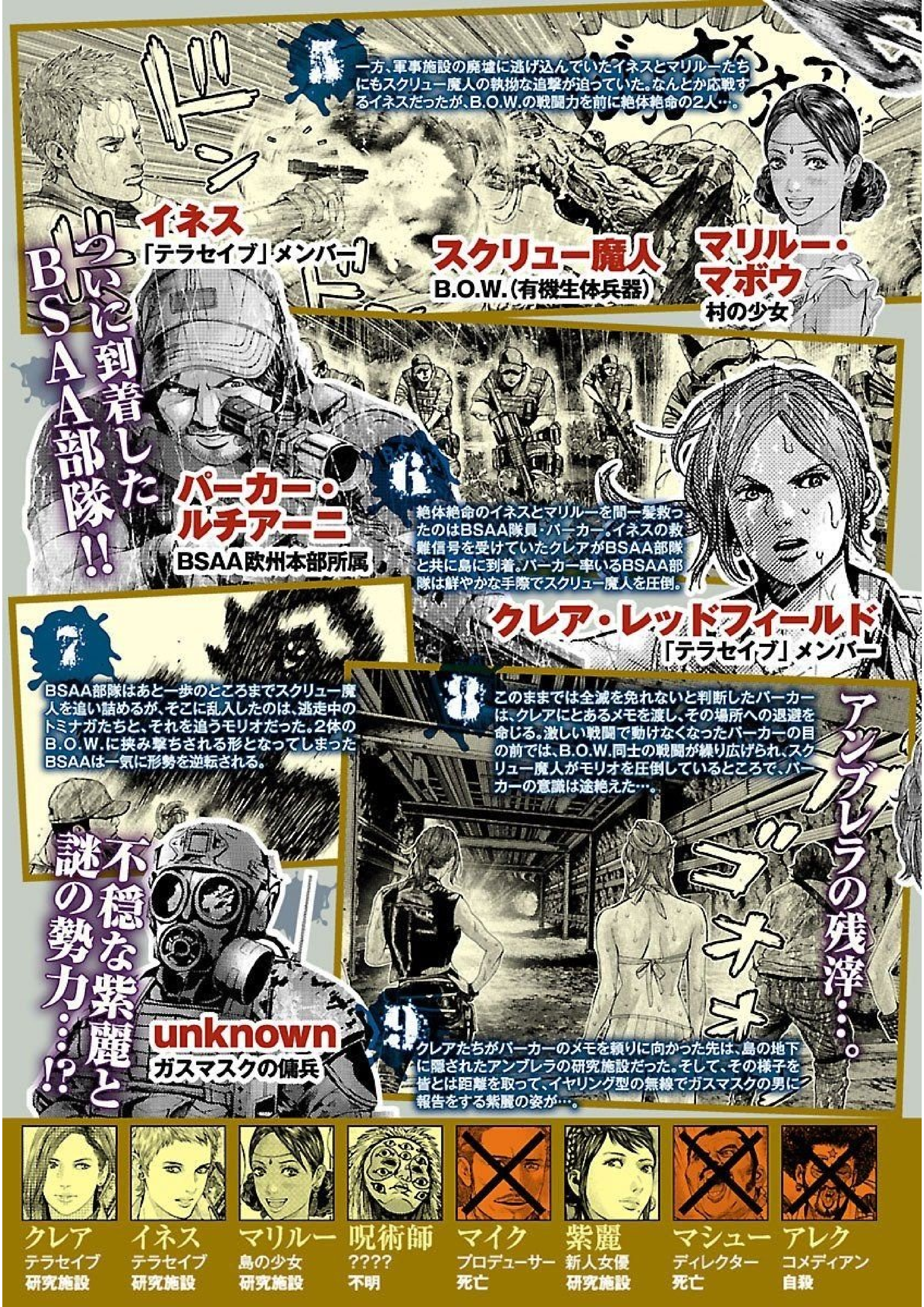
バイオハザード
～ヘヴンリーアイランド～
BIOHAZARD®
heavenly island
[原作]カプコン
SCENARIO CAPCOM
[漫画]芹沢直樹
COMIC : NAOKI SERIZAWA
SHŌNEN CHAMPION COMICS EXTRA
4


RESIDENT EVIL™
HEAVENLY ISLAND
4
Dessin
NAOKI SERIZAWA
Scénario
CAPCOM
KUROKAWA

Capítulo 29:
A instalação abandonada de pesquisa

PARECE QUE É POR AQUI...
UMA INSTALAÇÃO DE PESQUISA, HM...
ENTÃO ALGO DO TIPO ESTAVA EMBAIXO DA ILHA...
OS SISTEMAS AINDA ESTÃO FUNCIONANDO...?
BIOHAZARD®
heavenly island
SHŌNEN CHAMPION COMICS EXTRA
4

これまでの・・・BIOHAZARD
heavenly island
モリオが作った謎のゾンビ村・・・。
モリオ
謎の怪人
1
島の洞窟内にある、モリオが作り上げた謎のゾンビ村。そこに迷い込んだトミナガとマユは、モリオの隙を突き、ゾンビ共々村に火を放ち脱出。そして逃げ延びた先で紫麗に続き、クルーザーからの脱出に成功したブラウン、ローラとも合流。
無慈悲な感染。そして別れ・・・。
2
夜間の危険性に備え、ブラウンの指示の下、5人は密林でゾンビから生き残るための陣を張る。しかし不幸にも、クルーザーでのゾンビとの防衛戦中に感染していたブラウンが、ゾンビ化を発症してしまう。
ブラウン
サバイバル・アドバイザー
3
徐々に人間としての理性を失っていくブラウンは、トミナガに自らを射殺するように叫ぶが、どうしてもトリガーを引けないトミナガ。ついにブラウンは自らトミナガの握るトリガーを引き自決。
ヴゥ…撃テェッ…
怒りの追跡・・・!?
富長タケル
アシスタントディレクター
4
悲しみに暮れるのもつかの間、残された4人の前に突如、モリオが現れる。怒り狂うモリオは、大切な村を燃やしたトミナガを追い続けていたのだった。
モリオ 謎の怪人 軍事施設前
トミナガ AD 研究施設
マユ グラビアアイドル 研究施設
ブラウン アドバイザー ゾンビ化
ローラ スーパーモデル 研究施設
ココ モデル ゾンビ化
カイリー 前回優勝者 ゾンビ化
ミリー ダンサー ゾンビ化


5
一方、軍事施設の廃墟に逃げ込んでいたイネスとマリルーたちにもスクリュー魔人の執拗な追撃が迫っていた。なんとか応戦するイネスだったが、B.O.W.の戦闘力を前に絶体絶命の2人…。
イネス
「テラセイブ」メンバー
スクリュー魔人
B.O.W.(有機生体兵器)
マリルー・マボウ
村の少女
ついに到着したBSAA部隊!!
パーカー・ルチアーニ
BSAA欧州本部所属
6
絶体絶命のイネスとマリルーを間一髪救ったのはBSAA隊員・パーカー。イネスの救難信号を受けていたクレアがBSAA部隊と共に島に到着。パーカー率いるBSAA部隊は鮮やかな手際でスクリュー魔人を圧倒。
クレア・レッドフィールド
「テラセイブ」メンバー
7
BSAA部隊はあと一歩のところまでスクリュー魔人を追い詰めるが、そこに乱入したのは、逃走中のトミナガたちと、それを追うモリオだった。2体のB.O.W.に挟み撃ちされる形となってしまったBSAAは一気に形勢を逆転される。
8
このままでは全滅を免れないと判断したパーカーは、クレアにとあるメモを渡し、その場所への退避を命じる。激しい戦闘で動けなくなったパーカーの目の前では、B.O.W.同士の戦闘が繰り広げられ、スクリュー魔人がモリオを圧倒しているところで、パーカーの意識は途絶えた…。
アンブレラの残滓…。
不穏な紫麗と謎の勢力…!?
unknown
ガスマスクの傭兵
9
クレアたちがパーカーのメモを頼りに向かった先は、島の地下に隠されたアンブレラの研究施設だった。そして、その様子を皆とは距離を取って、イヤリング型の無線でガスマスクの男に報告をする紫麗の姿が…。
クレア
テラセイブ
研究施設
イネス
テラセイブ
研究施設
マリルー
島の少女
研究施設
呪術師
????
不明
マイク
プロデューサー
死亡
紫麗
新人女優
研究施設
マシュー
ディレクター
死亡
アレク
コメディアン
自殺

Capítulo 29
A instalação abandonada de pesquisa..........001

Capítulo 30
A Batalha com o Hunter..........021

Capítulo 31
Destino..........037

Capítulo 32
A Verdade..........053

Capítulo 33
Coliseu da Morte..........065

Capítulo 34
Jogo de Sobrevivência..........081

Capítulo 35
Pesadelo..........099

Capítulo 36
O Sobrevivente Final..........115

Capítulo 37
Decisão..........133

Capítulo 38
A Agitação do Coringa..........151

バイオハザード
～ヘヴンリーアイランド～

[原作]カプコン
SCENARIO : CAPCOM
[漫画]芹沢直樹
COMIC : NAOKI SERIZAWA

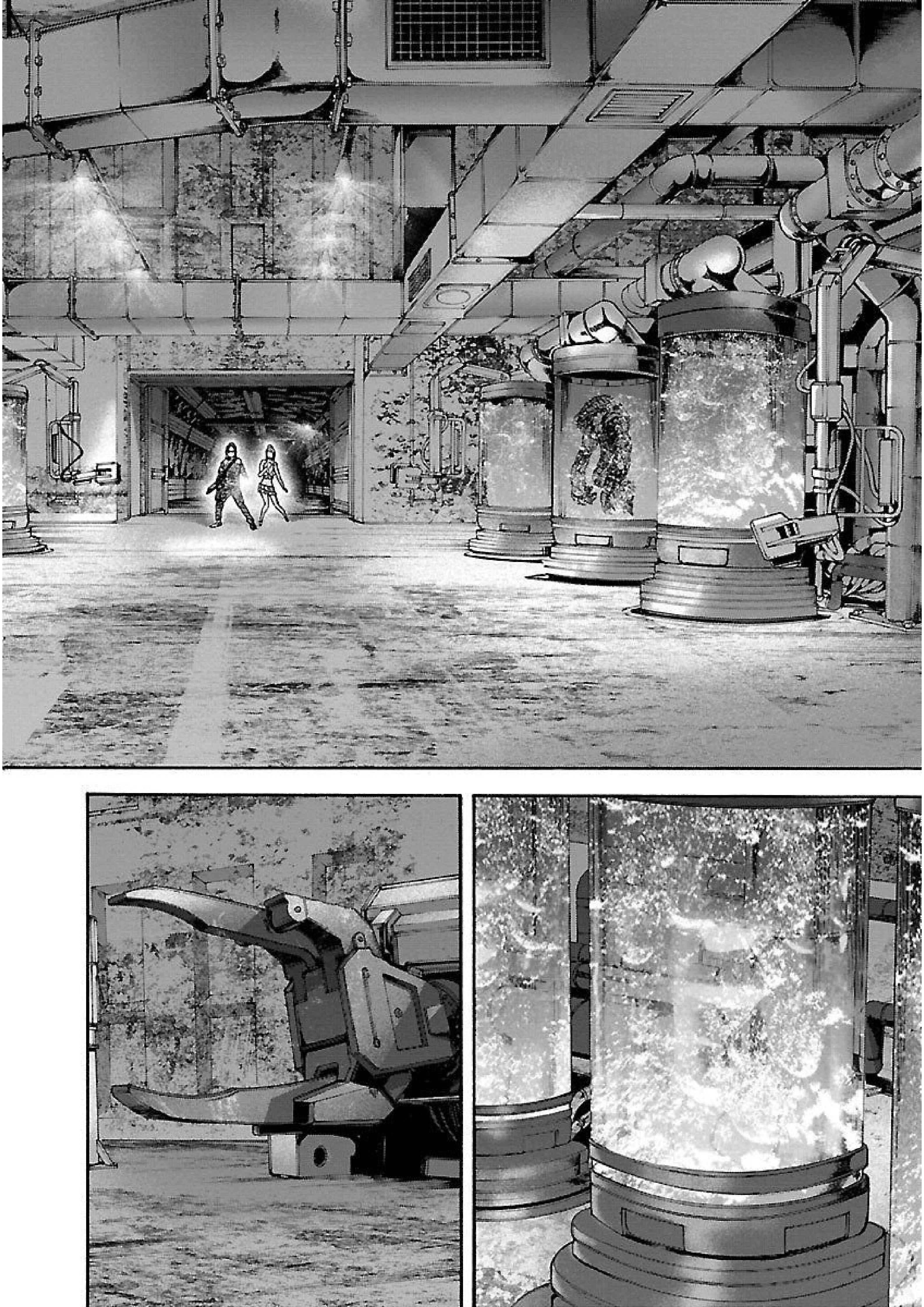
4

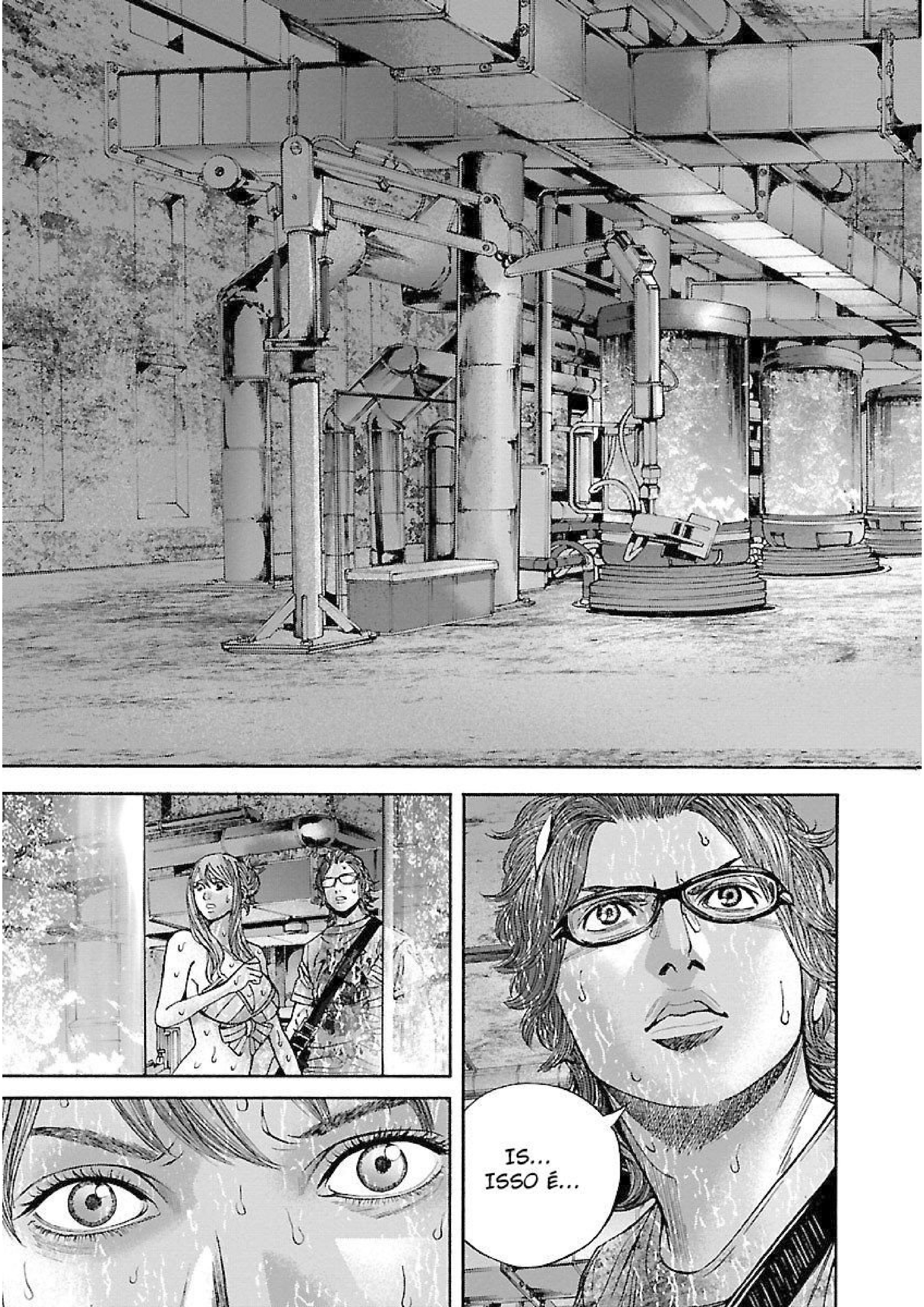
この物語はフィクションであり、実在の個人、団体等にはいっさい関係ありません。

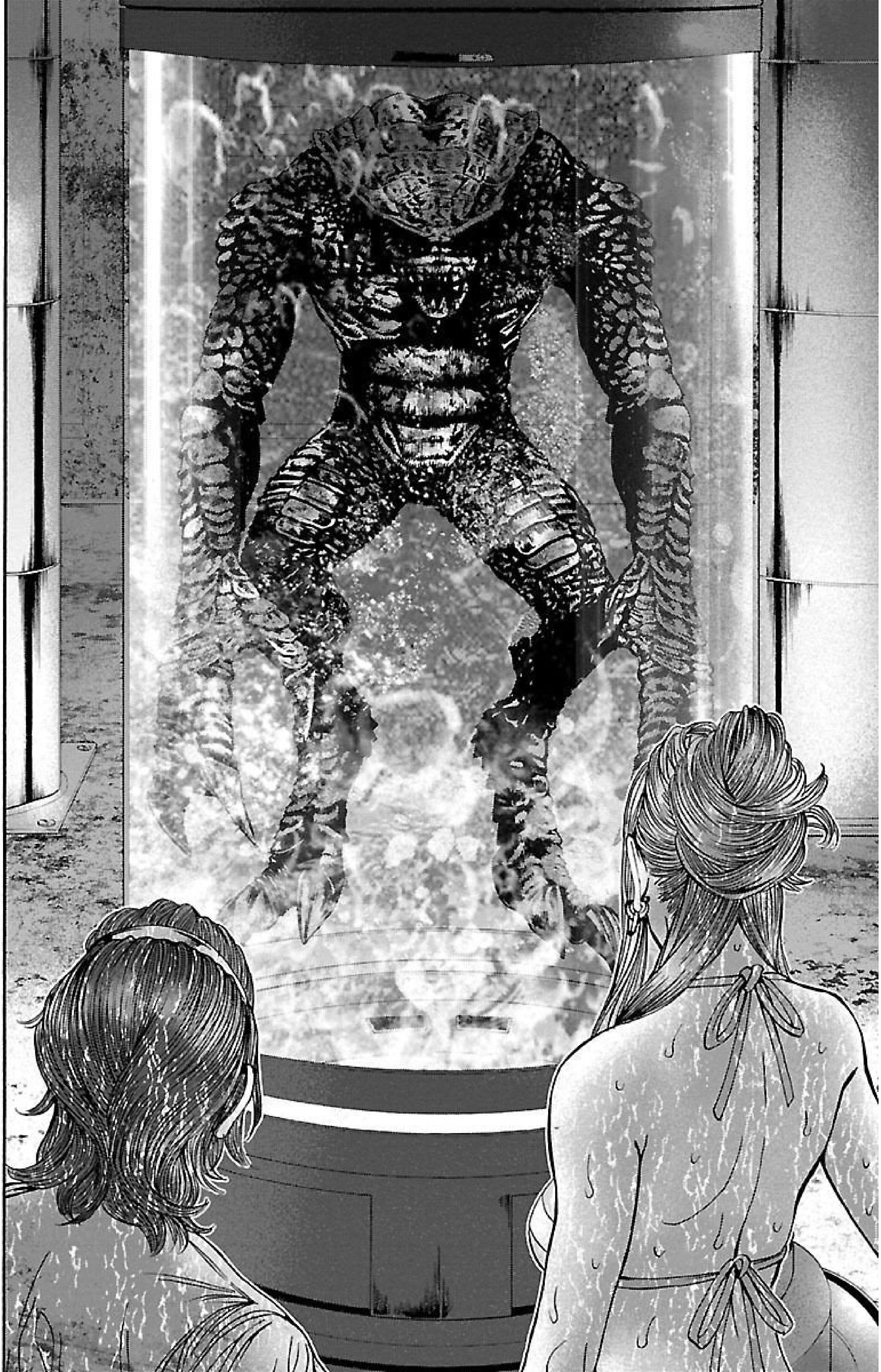
QUE TIPO DE MOTIVO VOCÊ TERIA...
PARA VOCÊ MONTAR ESSA INSTALAÇÃO SECRETA?!
É PARA O DESENVOLVIMENTO EXPERIMENTAL DE ARMAS VIVAS...
OSTENSI-VAMENTE...
AS CONSEQUÊNCIAS DO INCIDENTE EM RACCOON CITY TORNOU A UMBRELLA CORPORATION INUTILIZÁVEL. ENTRETANTO, SPENCEU MONTOU SEUS PLANOS AQUI NESSA ILHA POR CONTA PRÓPRIA...
SEU OBJETIVO ERA A IMOR-TALIDADE...

NÓS NÃO SABEREMOS O QUÃO LONGE O EXPERIMENTO FOI...
SEM INVESTIGAR ESSE LUGAR.
EU NÃO SEI...
IMORTA-LIDADE?
ISSO É POSSÍVEL?!
SE ISSO É UMA INSTALAÇÃO DE PESQUISA ENTÃO É PROVÁVEL TER ALGUMA COISA QUE POSSA COMBATER OS MONSTROS.
VAMOS NOS SEPARAR E PROCURAR.
A BASE DA BSAA DEVE TER APRENDIDO SOBRE AS UNIDADES DE DESTRUIÇÃO TAMBÉM.
ALGUM TIPO DE SUPORTE ADICIONAL COM CERTEZA ES-TÁ VINDO.

CAM.208438511
REC
CAM.20223781
REC
CAM.20161894
REC
CAM.20162235
HM?! A PORTA ESTÁ ABRINDO...
REC
!?
O QUE É ESSE LUGAR?!




IS...
ISSO É...



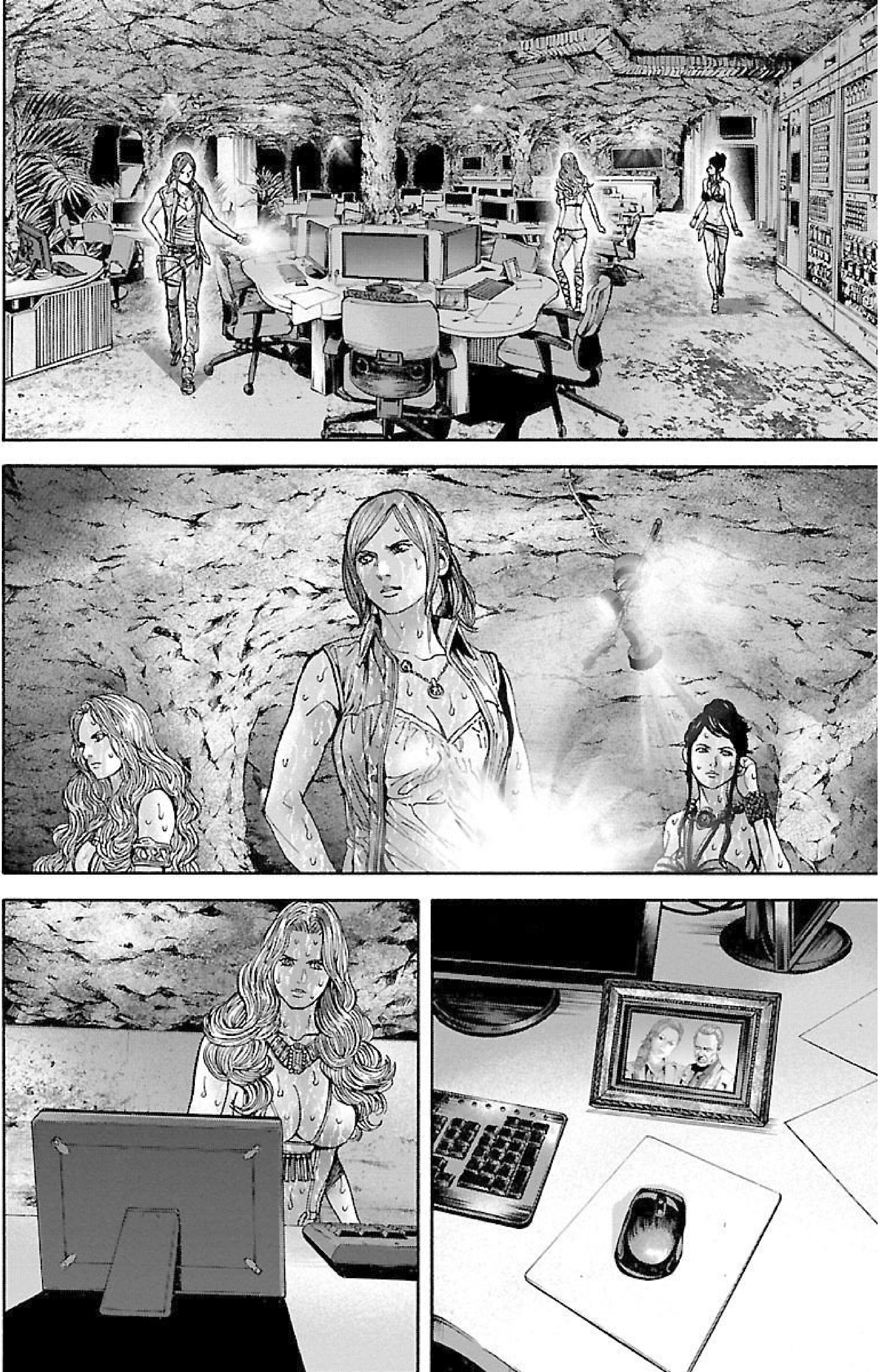
TE... TEM UM MONSTRO PRESERVADO?!
MAS POR QUÊ?!
T... TALVEZ SEJA UM ARMAZÉM DE MONSTROS?!
POR QUE FAZER TAL COISA...
CAM.20154685
QUE TIPO DE MOTIVO...
HMM...
REC

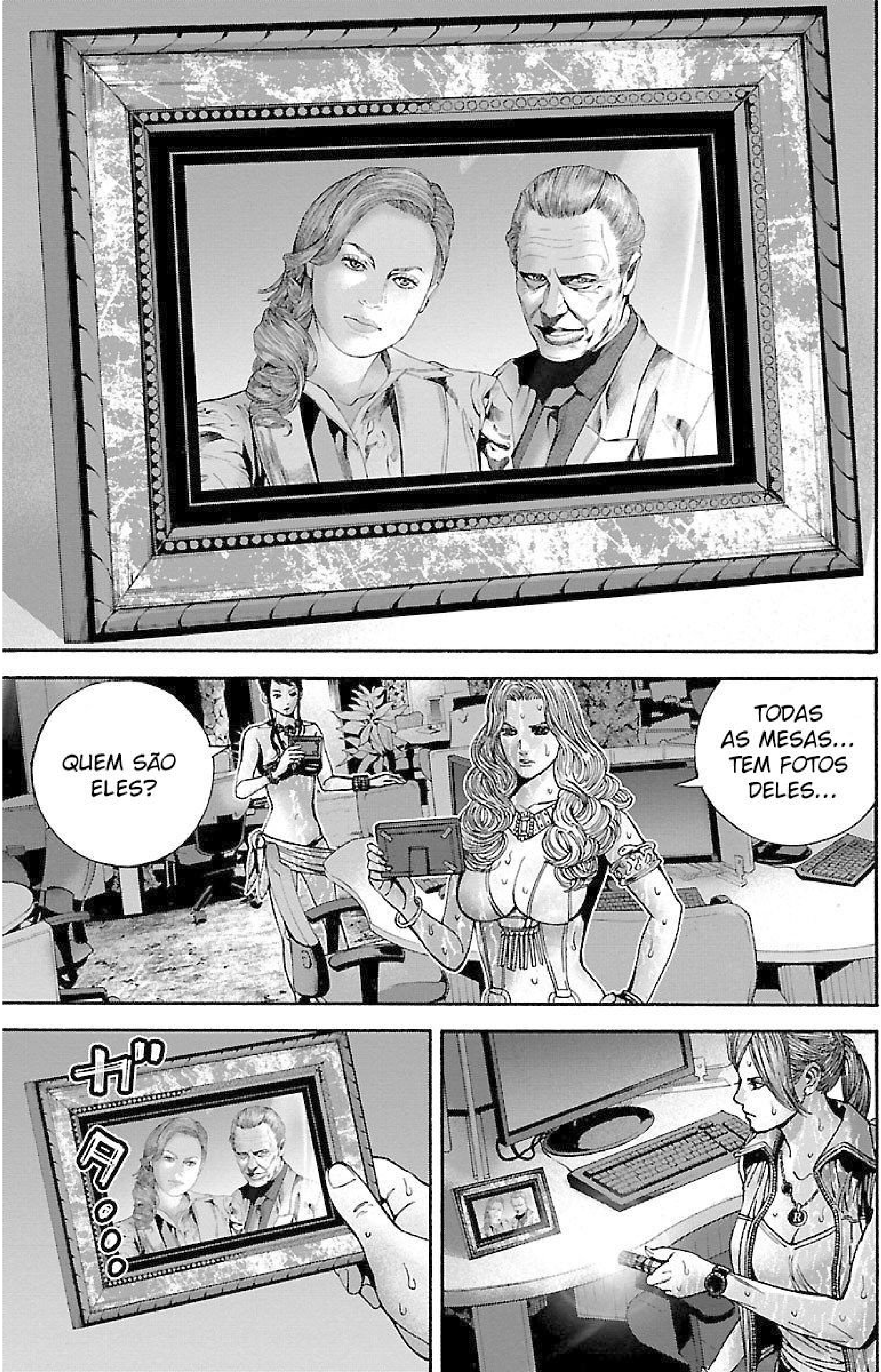
PODE SER QUE SEJA UM JEITO DE SE LIVRAR DE INTRUSOS...
POR EXEMPLO... NÓS?
BIIP
BIIP
BIIP

BIIP
BIIP
INTRUSOS CONFIRMADOS.
MUDANDO IMEDIATAMENTE PARA O MODO DE ELIMINAÇÃO.
MA... A MAYU NÃO FEZ NADA!

!?
ゴボゴボ
A... AH, MERDA!!

キィイイン

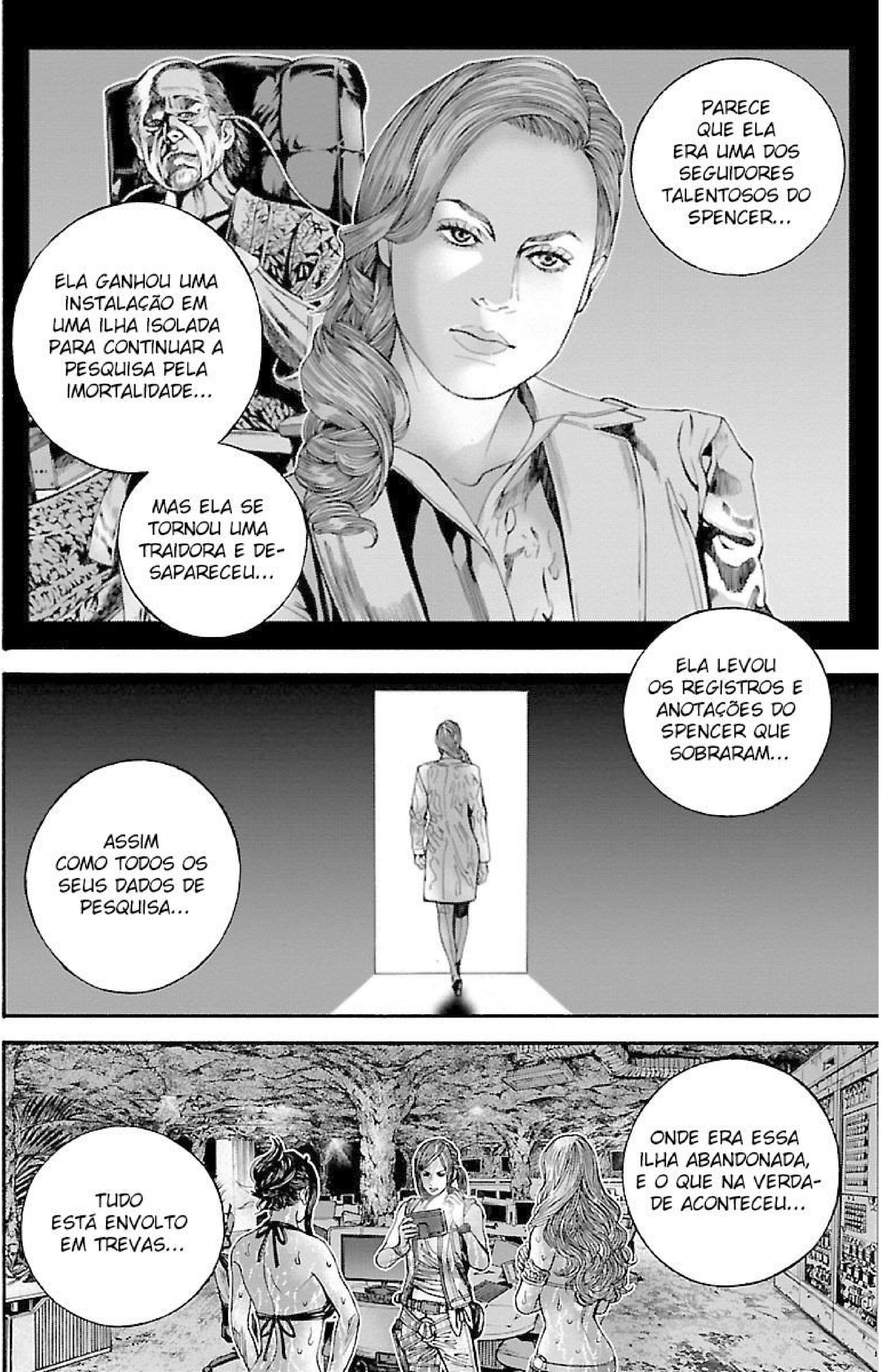



TODAS AS MESAS... TEM FOTOS DELES...
QUEM SÃO ELES?

ENTÃO NOS ENCONTRAMOS NOVAMENTE...

OVERSEER...
NÃO... NÓS IREMOS FALAR SEU VERDADEIRO NOME, ALEX WESKER.

Capítulo 30: A Batalha Com o Hunter
ALEX...?
ESSA É A ILHA DO SPENCER...
POR QUE DIABOS EU NÃO PENSEI NA POSSIBILIDADE DE QUE ELA ESTIVESSE AQUI...
QUEM DIABOS É ELA...?!
DE ACORDO COM UM "CERTO INCIDENTE"...
TERRASAVE E A BSAA FEZ UMA INVESTIGAÇÃO EM CONJUNTO...
E CONFIRMOU QUE O NOME DELA É ALEX.


PARECE QUE ELA ERA UMA DOS SEGUIDORES TALENTOSOS DO SPENCER...
ELA GANHOU UMA INSTALAÇÃO EM UMA ILHA ISOLADA PARA CONTINUAR A PESQUISA PELA IMORTALIDADE...
MAS ELA SE TORNOU UMA TRAIDORA E DE-SAPARECEU...
ELA LEVOU OS REGISTROS E ANOTAÇÕES DO SPENCER QUE SOBRARAM...
ASSIM COMO TODOS OS SEUS DADOS DE PESQUISA...
ONDE ERA ESSA ILHA ABANDONADA, E O QUE NA VERDA-DE ACONTECEU...
TUDO ESTÁ ENVOLTO EM TREVAS...

ENTÃO O QUE ESTAMOS PROCURANDO AGORA?
O QUE VOCÊ QUIS DIZER... QUANDO VOCÊ DISSE QUE A CONHECEU?
EU ACABEI ME ENVOLVENDO UM INCIDENTE NO QUAL ELA APARECEU, FOI ONDE EU FUI EXPOSTA AO SEU OLHAR ATERRO-RIZADOR...
ANTES DE VIR PARA CÁ, A ILHA ONDE ELA ESTAVA...

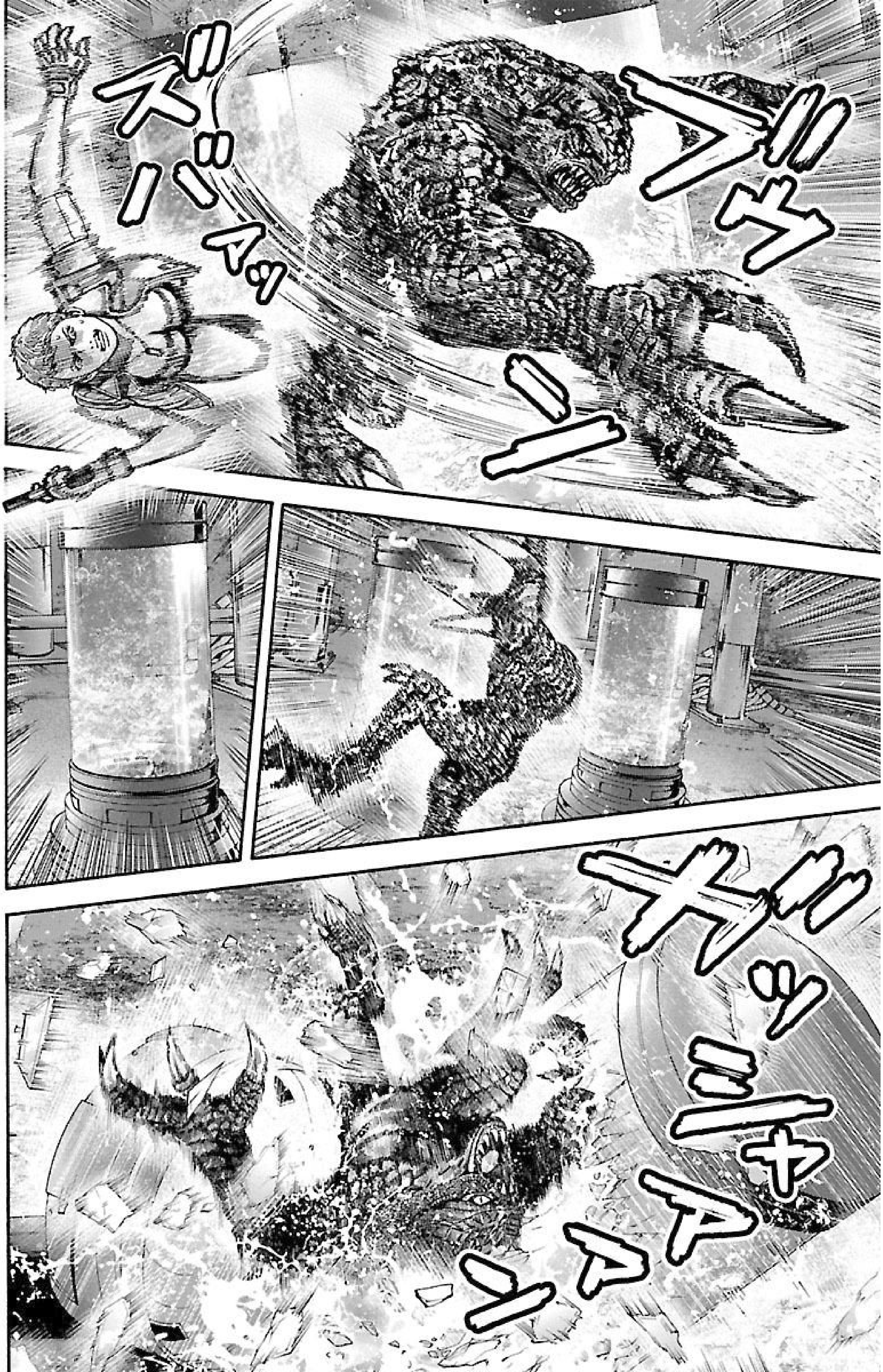
ビィーッ
ビィーッ
UM ALARME DE ALERTA?!
!?
ERA A VOZ DA MAYU!

O QUE ACONTECEU?!
!?
UM HUNTER?!
É UMA B.O.W COM GARRAS PONTIAGUDAS, ELES SÃO UM INIMIGO DIFÍCIL!

INEZ-SAN!!
JUNTE-SE AOS OUTROS E FUJAM!!
CERTO!!
GURU...
GURURU...
GURURU...
ACHO QUE É PORQUE ACABOU DE ACORDAR, MAS OS SEUS MOVIMENTOS AINDA NÃO ESTÃO ESTÁVEIS...
DEVO MATÁ-LO ENQUANTO AINDA POSSO!!

É RÁPIDO!

ドシュッ
ドシュッ
ドシュッ
TCH!


ブゥーン
ズバーアッ
ガッシャアアン

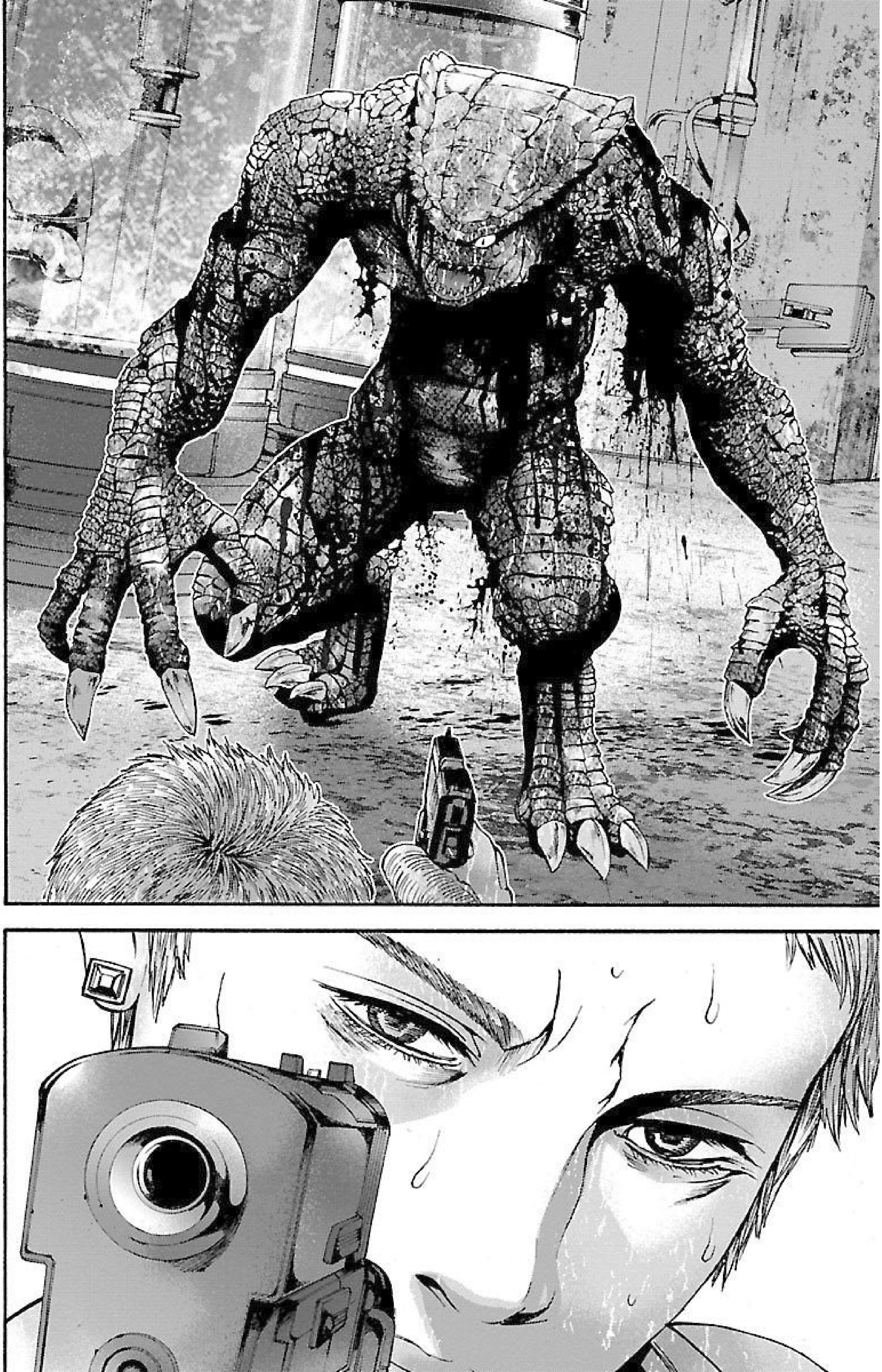
!?
......
INEZ-SAN ESTÁ EM DES-VANTAGEM... NÓS DEVEMOS MESMO FUGIR?!
INEZ-SAN!
ELA ESTÁ MACHUCADA, AFINAL...!
MEXE
GURU RU...
MEXE
RURU...

YUKAAAU!
ドン

!
AGH!

GUUH!
QUE MERDA...! EU NÃO CONSEGUI DESVIAR...!

ゴロ
ゴロ
MEUS TIROS AFETARAM ELE TAMBÉM!
ゴロ
SE EU CONSE-GUIR UMA CHANCE DE ALGUMA FORMA...
ガッ
SÓ UMA CHANCE...



Capítulo 31: Destino
ズ
ズ
ズ
!?
ENTENDI!

ズズズッ
ズズズッ
AH! É PESADO, MAS...
SÓ MAIS UM POUCO!
CONTINUE!
TOME ISSO!

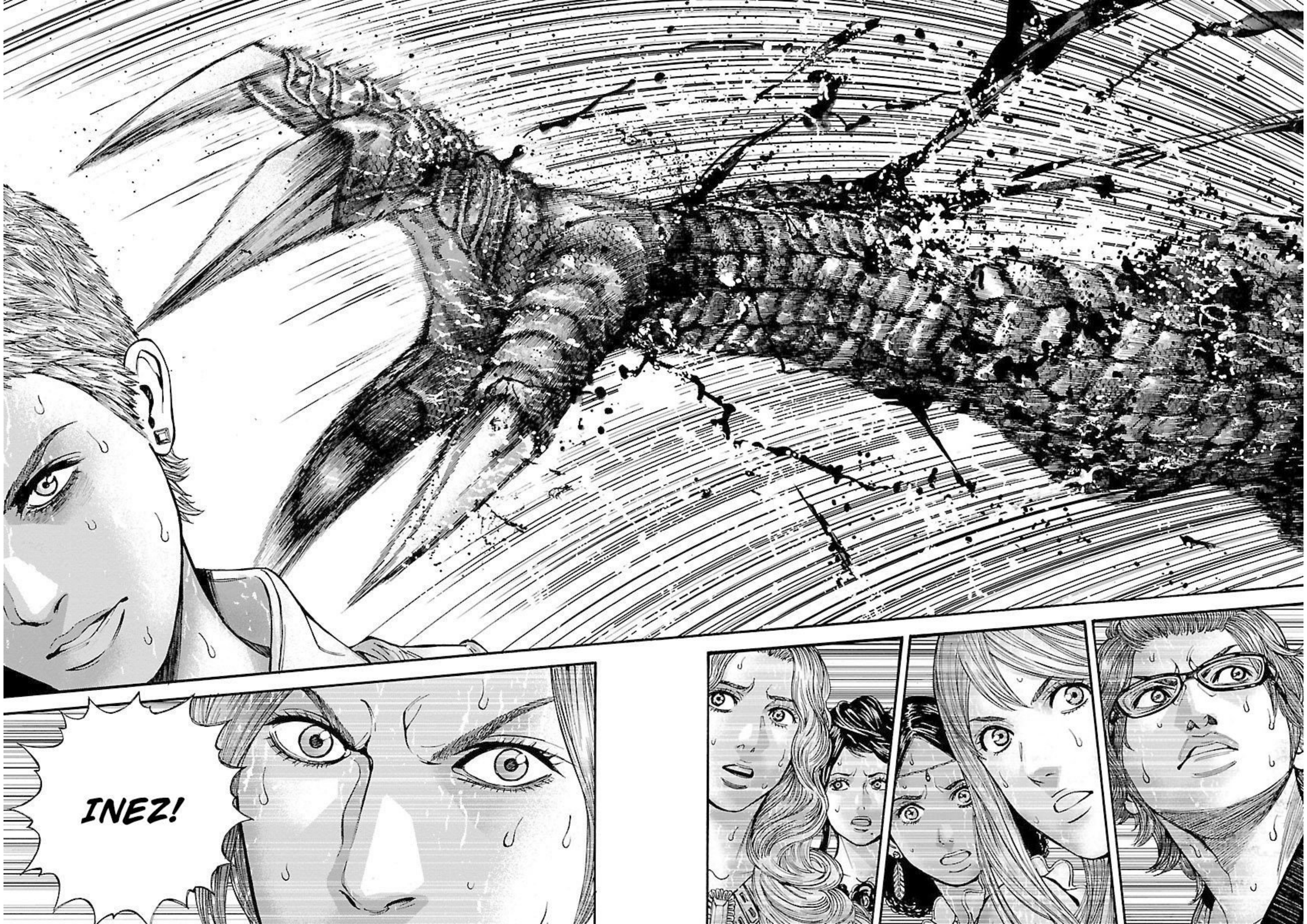
バタンッ
ガッシャアアーン

ザクン…

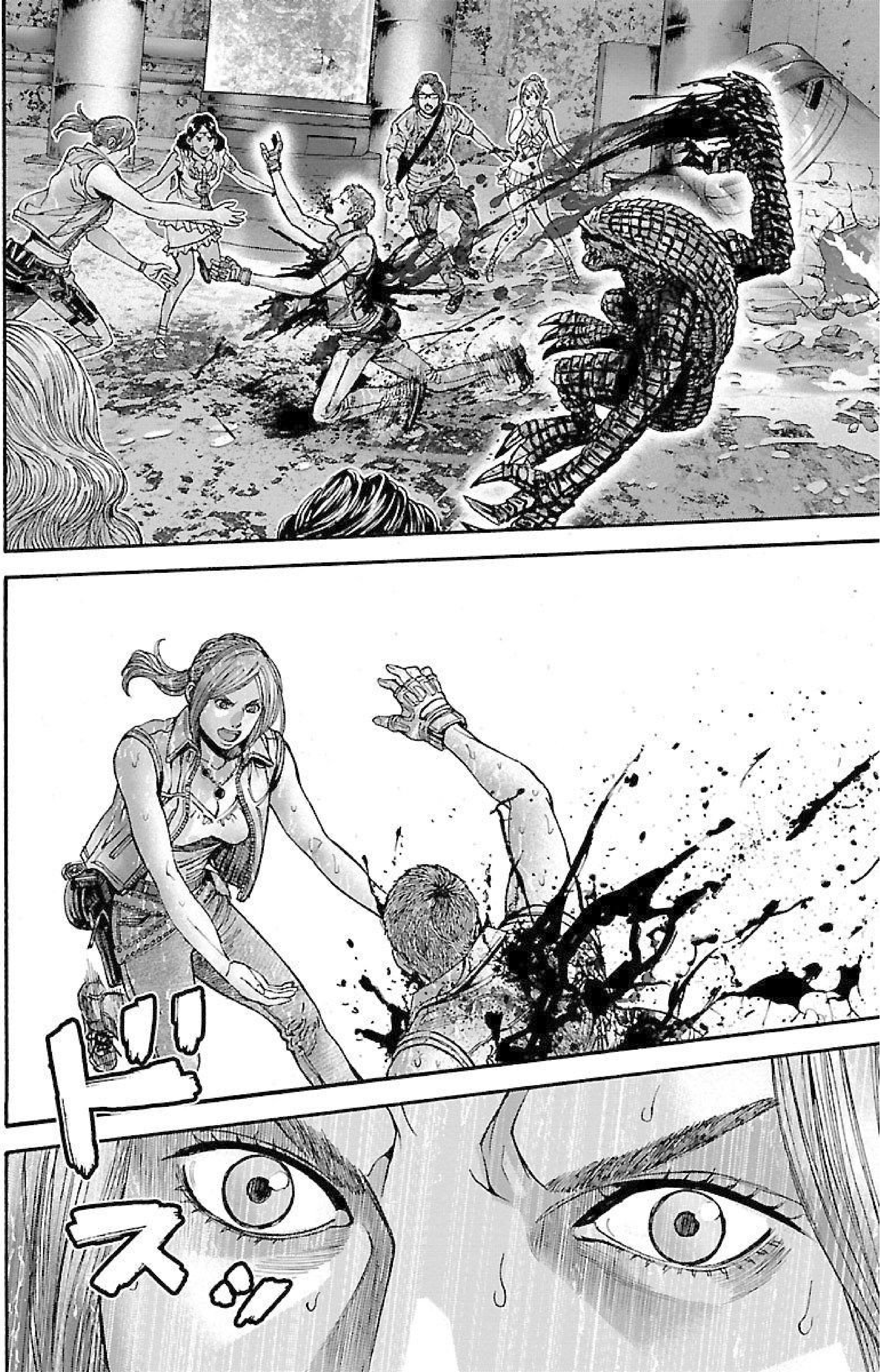
VOCÊ ESTÁ BEM?!
EU PENSEI QUE TIVESSE TE DITO... PARA FU-GIR...
NÓS DECIDIMOS QUE TODO MUN-DO VAI SAIR DESSA JUNTOS.
NÓS NÃO VAMOS TE DEIXAR...
INEZ-SAN! O SANGUE...!
AH...
NÃO É UMA FERIDA GRAVE...

INEZ!
CLAIRE...
ERA UM HUNTER...?!
É ÓTIMO QUE VOCÊ TENHA CONSEGUIDO DERRUBÁ-LO...

EU CONSEGUI DE ALGUMA FORMA...
ALGO DESSE TIPO NÃO CHEGA NEM PERTO DE ME DERRUBAR.
INEZ... ESSA FERIDA...
......
......

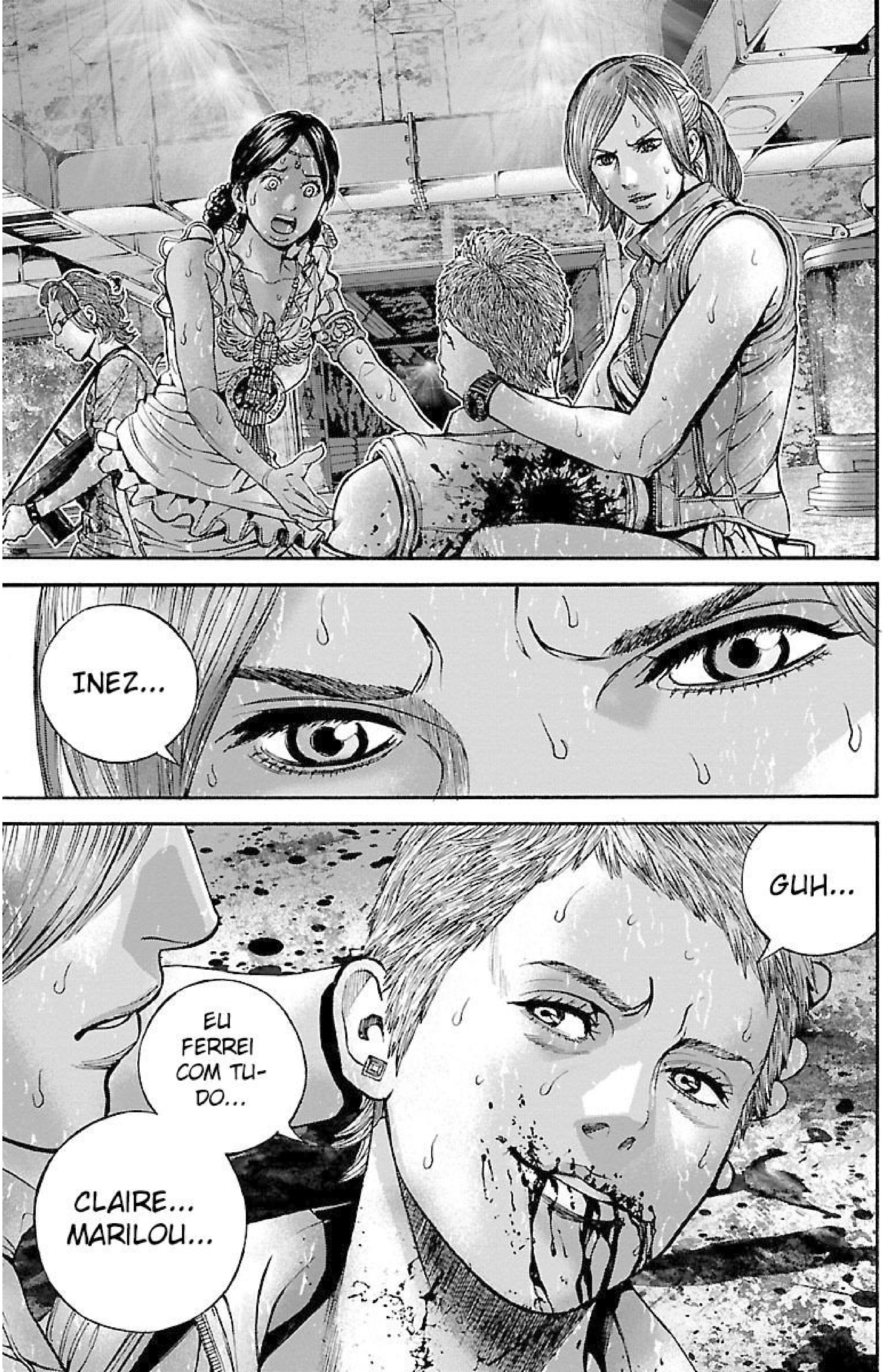

INEZ!

GUBOA AARGH!


ドスッ

MEEEER-DAAA!

AH...
ISSO... ISSO NÃO PODE ESTAR ACONTE-CENDO...!
INEZ-SAN!
INEZ-SAN!

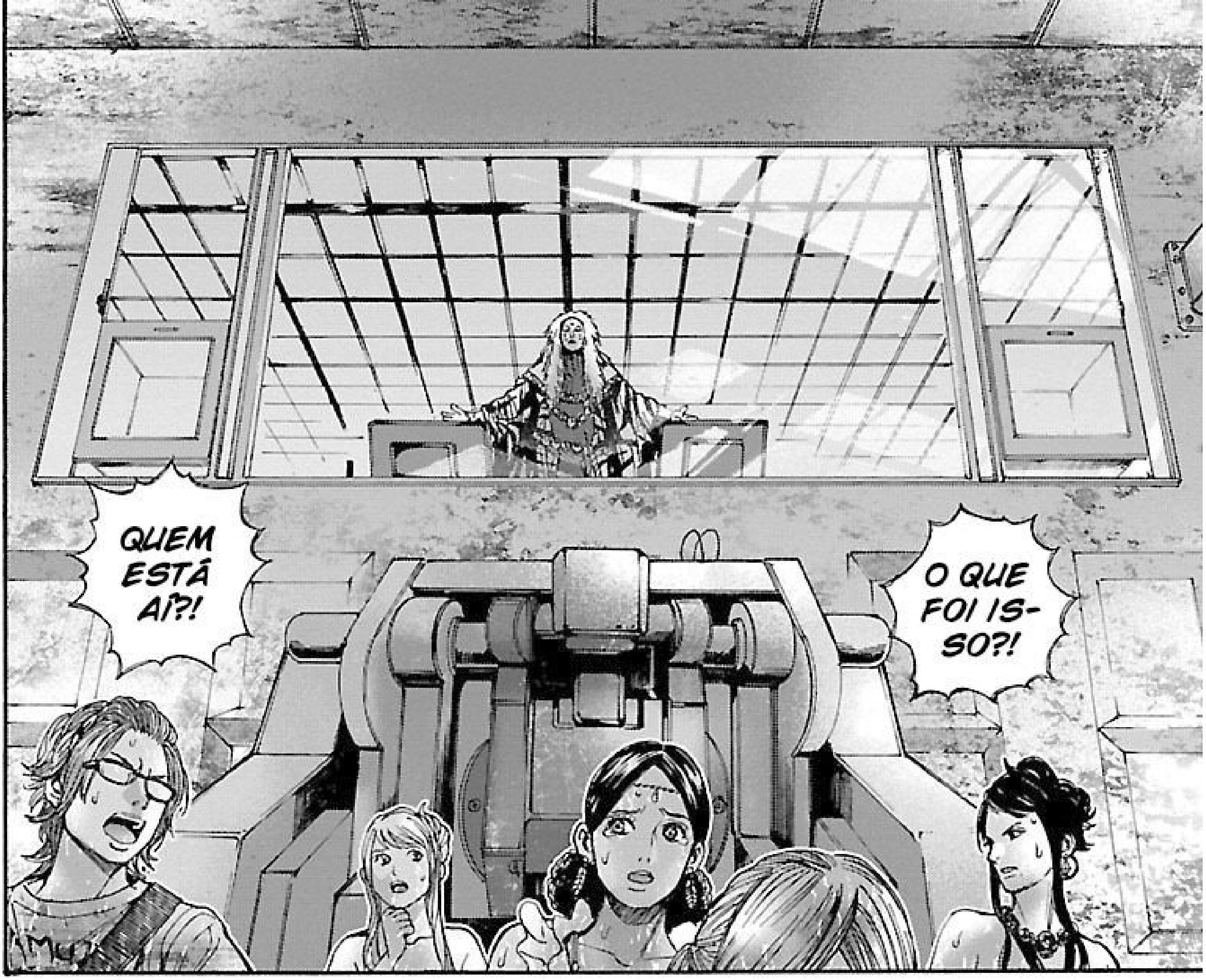

INEZ...
GUH...
EU FERREI COM TU-DO...
CLAIRE... MARILOU...

PES... SOAL...
TENHAM A CERTEZA DE SAIR DAQUI VIVOS...

Capítulo 32: A Verdade
Eu te prometo, Inez...
Nós definitivamente voltaremos vivos.

INEZ...
PELO MENOS VOCÊ TERÁ UM SONO TRANQUI-LO AGORA...

INEZ-SAN...
EU NÃO FUI CAPAZ DE FAZER NADA PELA INEZ-SAN...
SE EU TIVES-SE PUXADO DE VOLTA ENTÃO...
TOMINAGA-KUN...
NÃO É ASSIM... VOCÊ...
......
ZAZAZA...
VOCÊS LOGO SE JUNTARÃO À ELA...


O QUE FOI IS-SO?!
QUEM ESTÁ AÍ?!

POR FAVOR, COM LICENÇA, EU ESTOU ACIMA DE VOCÊS... MARILOU, E AQUELES DA EQUIPE DE FIL-MAGEM...

O QUE VOCÊ ESTÁ FAZENDO?!
O... O XAMÃ...?!
!?
EU NÃO ESPERAVA QUE VOCÊS SOBREVIVESSEM...
ENTÃO NÓS CONSEGUIMOS NOS ENCONTRAR NOVAMENTE...
ENTRETANTO... VOCÊS MORRERÃO AQUI.
ENTÃO VOCÊ ARMOU TUDO ISSO...
O QUE FOI ISSO?!

EU NUNCA IREI TE PERDOAR!
O QUE É QUE VOCÊ ESTÁ PLANEJANDO?!
É UMA PENA, MAS VOCÊS SE PRENDERAM AO MEU PLANO.
SEU PLANO?!

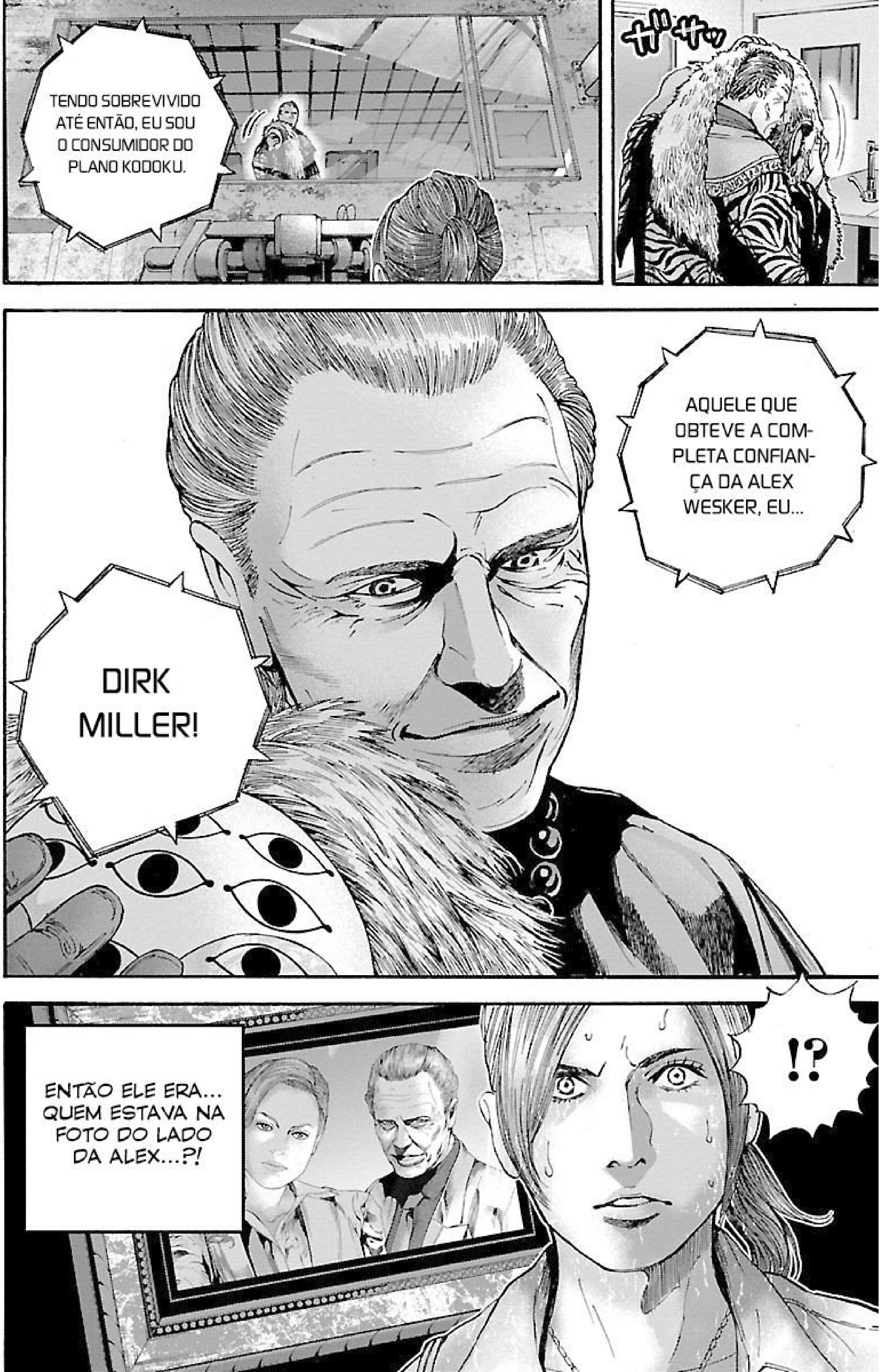
A ILHA É UMA TERRA DE TESTES.
SIM.
PARA CRIAR A CRIATURA VIVA MAIS FORTE...
NÓS TROUXE-MOS...
O QUE NÓS CHAMAMOS DE PLANO "KODOKU"...

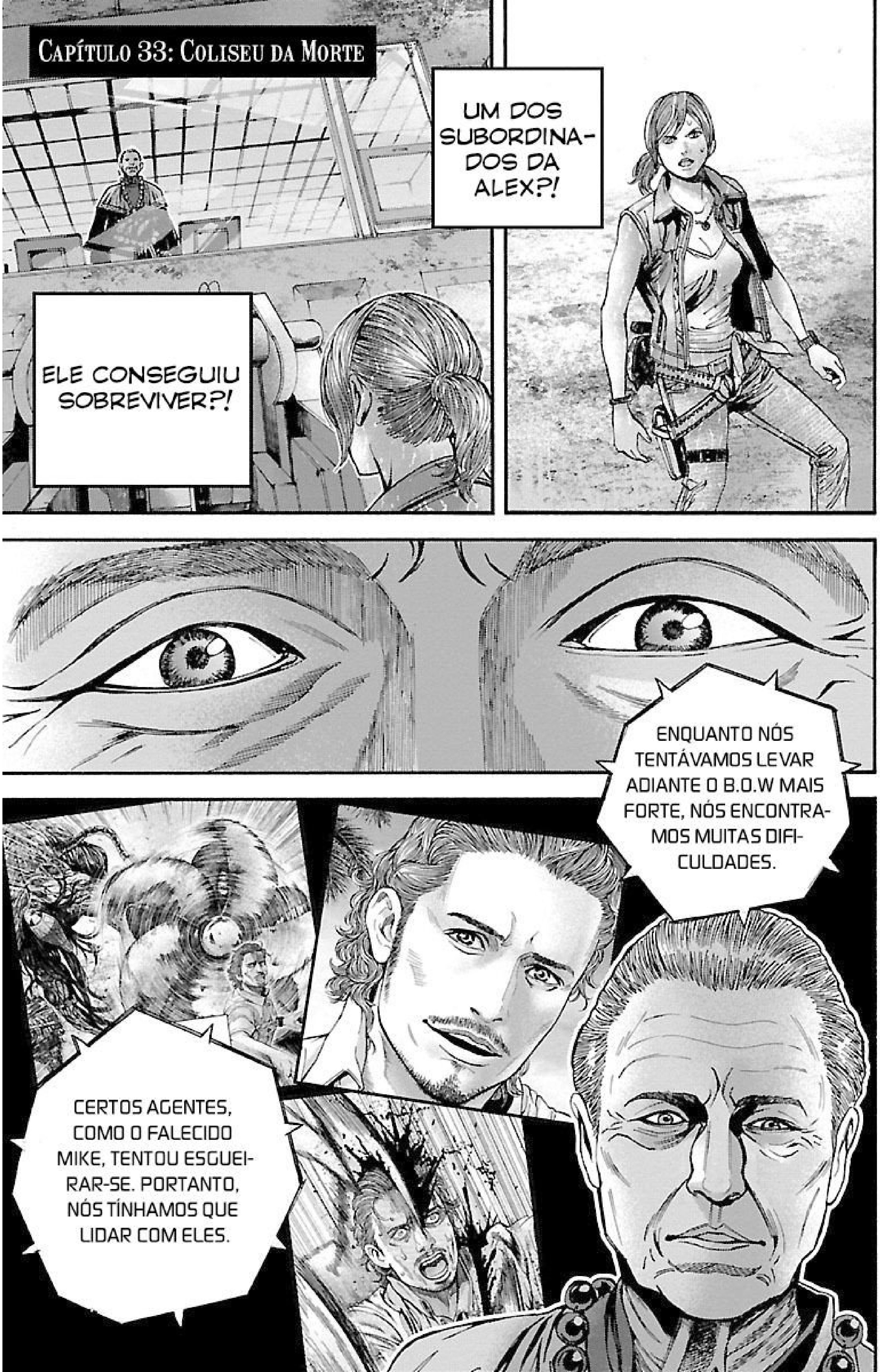
NÓS CONHECEMOS O KODOKU, COMO ERA...
ORIGINALMENTE UM TIPO DE PRAGA ENCONTRADA NA CHINA ANTIGA...
O QUE PROVIDENCIOU UMA DICA CRUCIAL PARA NOSSO EXPERIMENTO.
KODOKU, CENTENAS DE GRANDES INSETOS, PEQUENAS COBRAS E PIOLHOS SÃO COLOCADOS DENTRO DE UMA JARRA.
ELES COMEM UM AO OUTRO ATÉ QUE SOMENTE UMA ESPÉCIE SOBREVIVA. ESSE SOBREVIVENTE ENTÃO CARREGARIA UMA PRAGA PODEROSA.

NÓS FIZEMOS QUE AS B.O.WS QUE CRIAMOS LU-TAR SOB VÁRIAS CONDIÇÕES.
ENTÃO NÓS CONSEGUIRÍAMOS CRIAR O VÍRUS MAIS PODEROSO DO SOBREVIVENTE...
DESTE INDIVÍDUO, NÓS PRODUZIMOS UM B.O.W NESSA ILHA BASEADO NA TEORIA DA SOBREVIVÊNCIA DO MAIS FORTE.
NÓS O PROGRA-MAMOS PARA QUE ATAQUE OS MAIS PODEROSOS LUTADORES.

PARA MANTER ESSA ILHA COMO UMA "JARRA" KO-DOKU, NÓS TAMBÉM IMPLEMENTAMOS A IDEIA DE QUE...
NINGUÉM TINHA A PERMISSÃO DE SAIR DA ILHA.
ENTÃO É POR ISSO QUE O MOTOR DO CRU-ZEIRO ESTAVA QUEBRADO...
NÓS PRODUZIMOS MAIS B.O.W.S INJETANDO UM VÍRUS ESPECIAL NOS CORPOS HUMANOS.
APESAR DE QUE FOI FÁCIL CONSEGUIR SUPRIMENTOS DOS NATIVOS SUPERSTICIO-SOS FINGINDO SER UM XAMÃ.
PARA MANTER, NÓS TIVEMOS QUE "PESQUISAR LOCAL-MENTE" NOSSOS MATERIAIS.

Q...
QUE TERRÍVEL...
ENTÃO É POR ISSO QUE OS NATIVOS... ENLOUQUECERAM...
VOCÊ PROVAVELMENTE NÃO SABE O VALOR DESSE EXPERIMENTO INÉDITO E IMPORTANTE...
ALEX DEIXOU A INSTALAÇÃO EXPERIMENTAL E O VÍRUS INDISPENSÁVEL DA B.O.W AQUI NESTA ILHA.
A PRÓPRIA ILHA É ISOLADA, ENTÃO É EXTREMA MENTE APROPRIADA PARA O PLANO KODOKU.
O PRÓPRIO PLANO PROCEDEU FAVORAVELMENTE, E DEPOIS, MEUS COLEGAS TAMBÉM COMEÇARAM A DESAPARECER.
ENTENDA, NÓS NÃO SÓ APLICAMOS O PLANO KODOKU AOS B.O.W.S MAS NÓS TAMBÉM PRECISÁVAMOS ELIMINAR A EQUIPE DE PESQUISA.


TENDO SOBREVIVIDO ATÉ ENTÃO, EU SOU O CONSUMIDOR DO PLANO KODOKU.
AQUELE QUE OBTEVE A COM-PLETA CONFIAN-ÇA DA ALEX WESKER, EU...
DIRK MILLER!
!?
ENTÃO ELE ERA... QUEM ESTAVA NA FOTO DO LADO DA ALEX...?!


Capítulo 33: Coliseu da Morte
ELE CONSEGUIU SOBREVIVER?!
UM DOS SUBORDINADOS DA ALEX?!
ENQUANTO NÓS TENTÁVAMOS LEVAR ADIANTE O B.O.W MAIS FORTE, NÓS ENCONTRAMOS MUITAS DIFICULDADES.
CERTOS AGENTES, COMO O FALECIDO MIKE, TENTOU ESGUEIRAR-SE. PORTANTO, NÓS TÍNHAMOS QUE LIDAR COM ELES.

PENSADO À LONGO PRAZO, NÓS ENCONTRAMOS UMA ESPÉCIE QUE TINHA TANTO TENA-CIDADE QUANTO INTELECTO.
PSSH

ENTRETANTO, NÓS NÃO CONSEGUIMOS CONTRO-LAR COMPLETAMENTE O REFERIDO CORPO EXPERIMENTAL, E ELE CONSEGUIU ESCAPAR.

PARECE QUE AS MEMÓRIAS DE QUANDO ELE ERA UM HUMANO PERIODICAMENTE RESSURGIU.
POR FIM, FOI UMA FA-LHA TOTAL...
ENTÃO O CORPO EXPERIMEN-TAL ERA...
NÃO PODE SER...
ENTRETANTO...
FINALMENTE, EU COMPLETEI.

ドルルウゥン
!?
ドルルウゥン
ドルルウゥン
ドルルウゥー
ヴ
ルルルル
ルルルル
ルルルル

ブォン
ブォン
ブォン
ブォン

AAH!

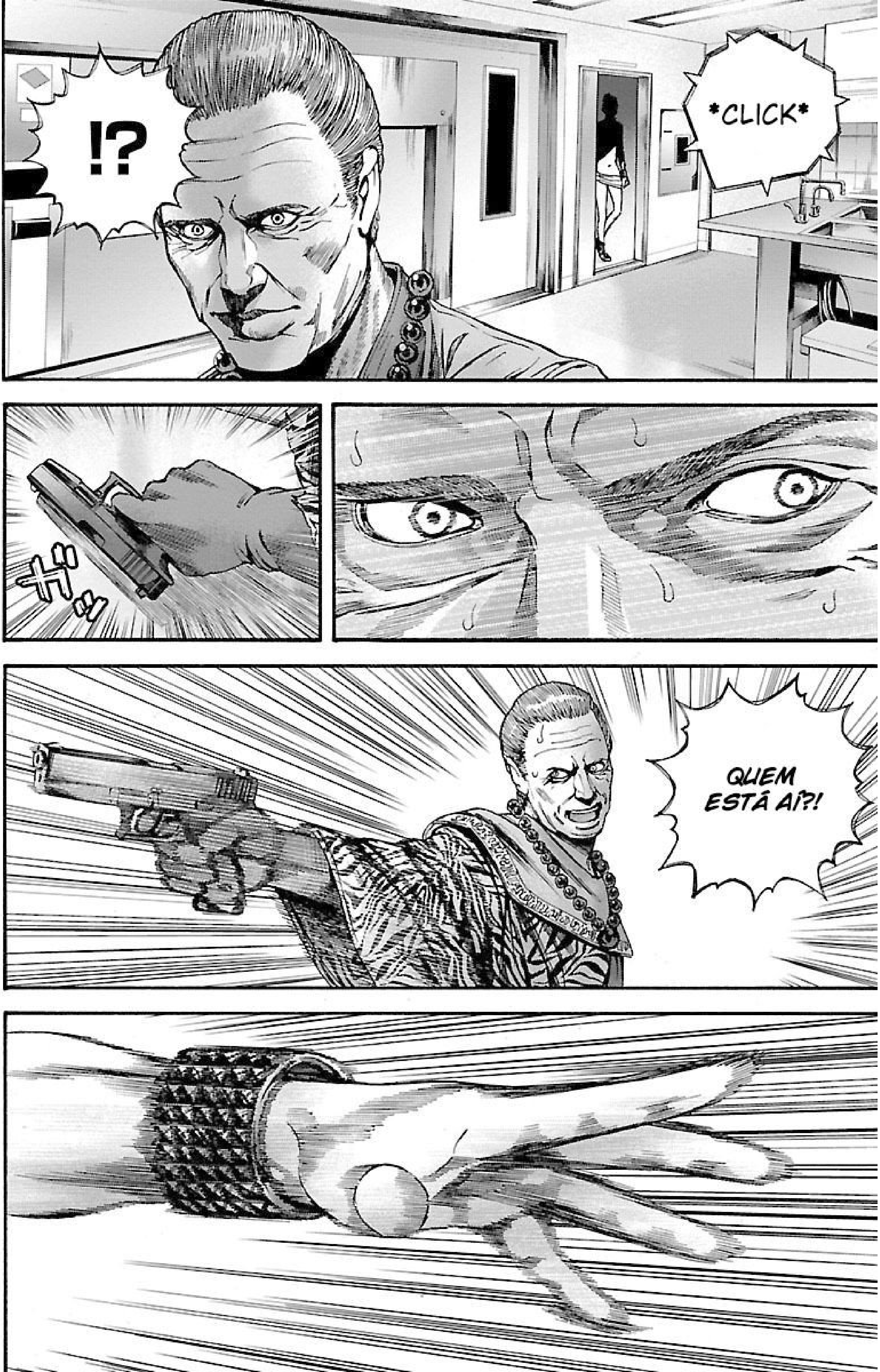
A PORTA!
SE FECHOU?!
COM A MORTE DE ALEX, A CORTINA SE ABRIU PARA A MINHA ERA...
ESSE É O DEMÔNIO Schraube PARAFUSO Dämon!!

ブオン
ブオン
ブオン
AH! Ê AQUELE MALDITO DA HÉLICE DE NOVO!
ブオン
ブオン
AGORA...
VOCÊ PODE PEGAR DE VOLTA SUA ESPOSA.
ブオン

CONSEGUE ME OUVIR?
O "LEGADO" DA UMBRELLA ESTÁ AQUI...

ENTENDIDO.
NÓS ATACAREMOS A ILHA IMEDIATAMENTE.

NÃO DÁ!
A PORTA ESTÁ COM-PLETAMENTE FECHADA!
HAHAHA... EU ME PERGUNTO ATÉ QUANDO VOCÊS SERÃO CAPAZES DE AGUENTAR...



!?
CLICK
ギッ
QUEM ESTÁ AÍ?!

Capítulo 34: Jogo de Sobrevivência

YUKAKA KAKA!
POR AQUI, MONSTRO!
ドスッ
ドスッ
CLICK
PES- SOAL, SE ESCONDAM E M ALGUM LUGAR!
ドスッ

TAP
TAP
TAP

FOI SÓ UMA GRANADA DE LUZ...
ENTÃO NÃO VAI SER O SUFI-CIENTE PARA PARÁ-LO...
GUAAA ARGH!

NÓS SEREMOS MASSACRADOS DESSE JEITO...!
HÃ?!
SE NÓS CONSEGUIRMOS CHEGAR ATÉ LÁ NÓS PODERÍAMOS ABRIR A TRAVA DA PORTA.

ISSO É IMPOSSÍVEL...!
TEM UM JEITO...
NÓS PODE CONSEGUIR SE USARMOS A VENTILAÇÃO...
É UMA CHANCE PEQUENA, MAS NÃO É ZERO.
CERTAMENTE... PARECE QUE A VENTILAÇÃO ALCANÇA AQUELA SALA...
MAS COMO VOCÊ VAI SUBIR LÁ?!
É MUITO ALTO!

EU VOU...
USAR O MONSTRO.
ENTENDI...
MAS SERIA IMPOSSÍVEL PRA QUAL-QUER UM.
CLAIRE-SAN ESTÁ FAMILIARIZADA COM A INSTALAÇÃO, NÓS NÃO TEMOS OUTRA OPÇÃO A NÃO SER DEIXÁ-LA...
EU ATRAIREI ELE PARA LONGE.

ENTÃO...
ESTOU CONTANDO COM VOCÊ, CLAIRE-SAN!
ENTENDIDO. EU VOU ABRIR A PORTA, COM CERTEZA!
AGUENTE ATÉ LÁ.
EU CUBRO ELA.
LAURA-SAN...
OBRIGADO.

CERTO, ESTOU INDO!
MAYU-CHAN... MARILOU-SAN E JULIE-SAN, POR FAVOR TENTEM DE ALGUMA FORMA AJUDAR!
SIM...
MAS A JULIE-SAN NÃO ESTÁ AQUI...
!?
JULIE NÃO ESTÁ AQUI?!
O QUE ACONTECEU COM ELA?!
YUKAKAKAKA!
!?
AGH.

EI, ONI-SAN!
POR AQUI!
C... CUIDADO!

ズザッ
ガシャーン
ガシャン
ズズ
ズ
ガシャン
ズ

!?
GUUR
GH...

BELEZA!

ドドゴオン
ドドゴオーン
ドドゴオーン
EI, EI, POR AQUI, DROGA!
ドドゴオーン
GUH...
AH...
ガン
ガン
ガン
ガン

SE ELE RECONHECER MINHA FORÇA, ENTÃO IRÁ ME FOCAR.
DESTE INDIVÍDUO, NÓS PRODUZIMOS UM B.O.W NESSA ILHA BASEADO NA TEORIA DA SOBREVIVÊNCIA DO MAIS FORTE.
NÓS O PROGRAMAMOS PARA QUE ATAQUE OS MAIS PODEROSOS LUTADORES.
SE FOR ASSIM, ENTÃO...
ELE VAI EVITAR FOCAR NAS GAROTAS.

AGORA, CAI DENTRO!
MONSTRO!

PARE!

POR FAVOR!
GUURGH!
UM GRITO? MAS QUE...?
YUKAKA KAKA!

OS GRITOS PARARAM...
Capítulo 35: Pesadelo
É AQUI...
DIRK MILLER ESTAVA NES-SA SALA...
MAS NÃO TEM NINGUÉM AQUI...

O QUE DIABOS ERA AQUELE GRITO?

AH...
ELE FOI PARA ALGUM OUTRO LUGAR...?
A PORTA ESTÁ ABERTA...
MAIS IMPORTANTE...!
EU TENHO QUE ABRIR A PORTA LOGO!

É ISSO!
CONSEGUI!
BIIP
STATUS: DESTRAVADA
TRAVA ABERTA.
RING
RING
RING

-WARNING-
B.O.W NÃO IDENTIFICADO SE APROXIMANDO.
EU REPITO, UMA B.O.W NÃO IDENTIFICADO ESTÁ SE APROXI-MANDO.
UMA B.O.W NÃO IDENTIFICADO SE APROXI-MANDO?!
COMO ASSIM?!
ISSO! A PORTA ABRIU!
VAMOS NESSA, PESSOAL!

TOMINAGA-KUN!
O QUE FOI?
A LAURA...
AAH...
O QUE... POR QUE ESTOU TRE-MENDO...?

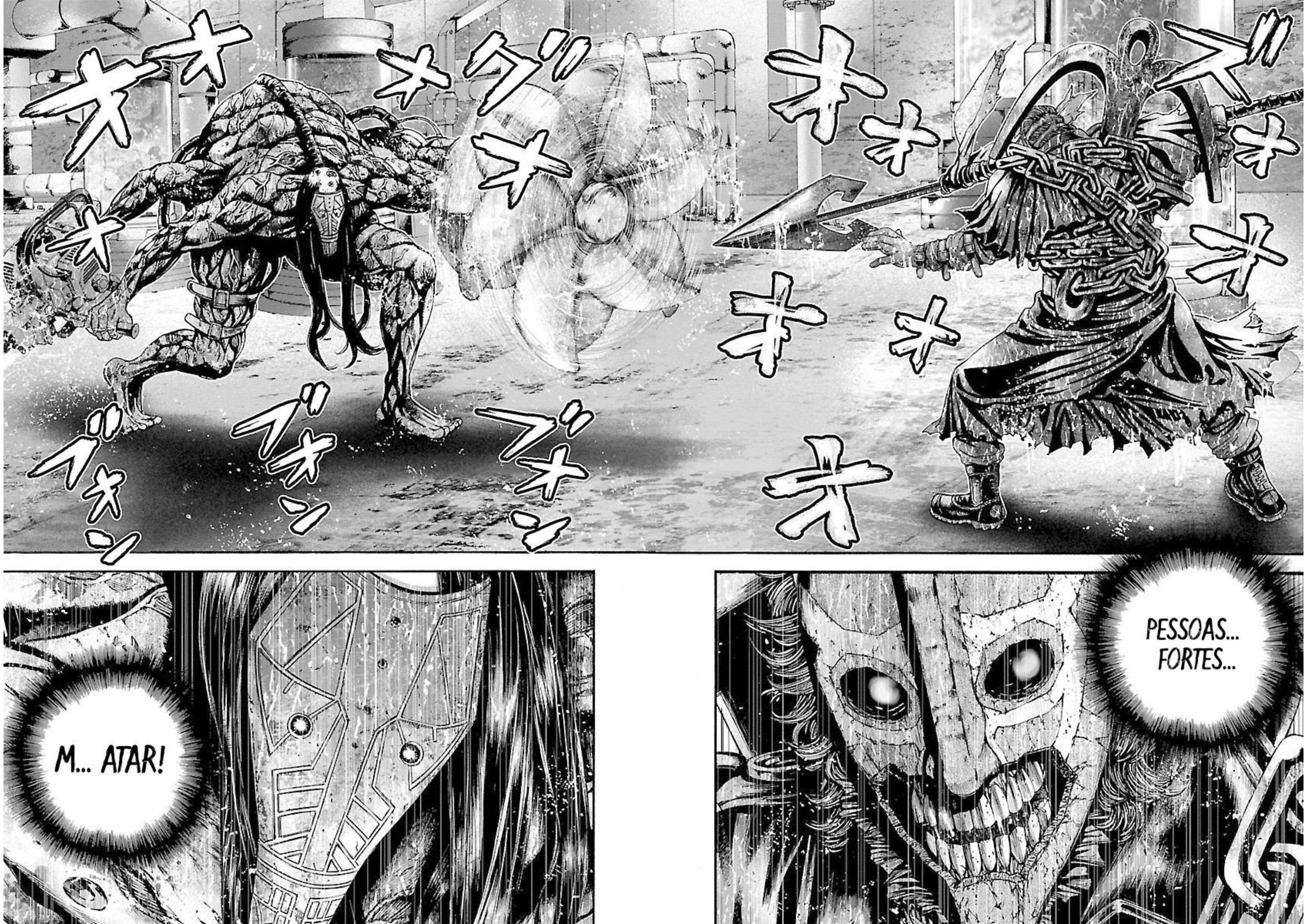
SERÁ QUE EU... EU... EU FUI INFECTADA?!
NÃO PODE SER... C... COMO EU PODERIA TER SIDO INFECTADA...
AFINAL... EU NÃO ME MACHUQUEI...!
DEVO ESTAR ENGANADA...

AH...
NÃO... NÃO PODE SER!
QUAL É O PROBLEMA, LAURA?!
!?
HÃ?!

キイイイン
ガッ

ズ
ゴ
ゴ
ゴ
ゴ
ゴ
ゴ
ゴ
ゴ

É... É O MORIO! ELE VEIO ATRÁS DAQUELE MALDITO DA HÉLICE?!
!?
ENTÃO ESSE ERA A B.O.W NÃO IDENTIFICADO QUE INVA-DIU...!


ブォン
ブォン
ブォン
PESSOAS... FORTES...
M... ATAR!

MERDA... ENTÃO AS B.O.WS ESTÃO LUTANDO ENTRE SI...
PESSOAL! ESSA É A NOSSA CHANCE...
AH!
VAMOS CAIR FORA DAQUI! MARILOU! MAYU-CHAN! LAURA!
LAURA! CONSEGUE CORRER?!
PRIMEIRO, TEMOS QUE IR ATÉ ONDE A CLAIRE ESTÁ!

EU...
NÃO CONSIGO...!
LAURA-SAN...
LAURA!
Capítulo 36: O Sobrevivente Final
EU VOU BUSCÃ-LA!
PARE!
!?
HÃ...?!

LAURA JÁ FOI...
INFECTADA...
!?

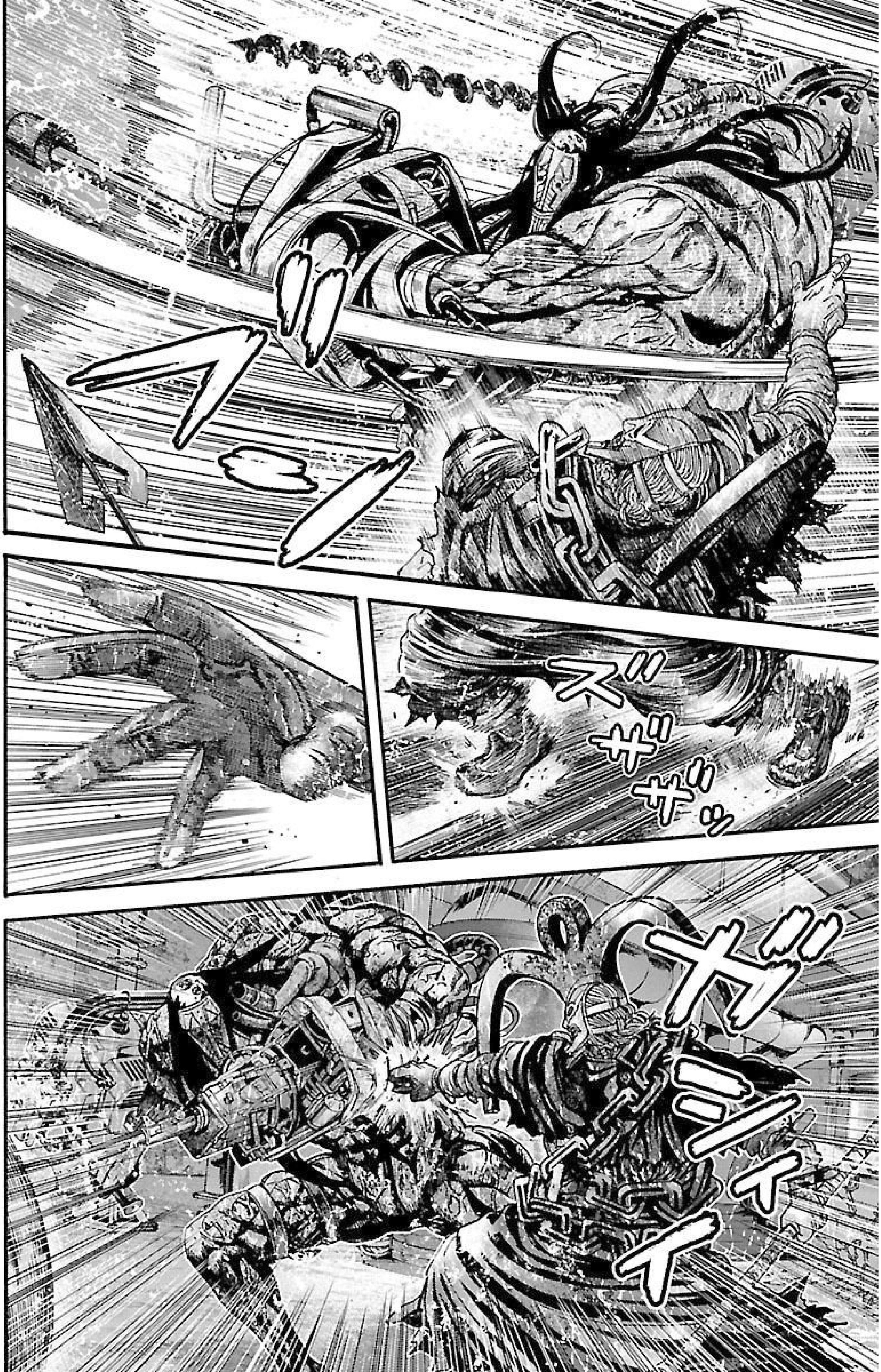
ヨロ・・・
NÃO...
NÃO PODE SER...
LAURA FOI... INFECTADA...?
......
MAS...
EU NÃO POSSO DEIXÁ-LA...
SE VOCÊ FOR ATRÁS DA LAURA...
VOCÊ PODE MUITO BEM TER QUE MATÁ-LA...

MAYU-CHAN...
VAMOS TRABALHAR JUNTOS, E VAMOS SAIR DESSA!
EU VOU TE SEGUIR.
PORÉM, EU NÃO POSSO DEIXAR...
A LAURA PARA TRÁS DESSE JEITO!

SE EU PERCEBER QUE EXISTE ALGUM RISCO, EU VOLTO LOGO!
NOS ENCONTRAMOS AONDE A CLAIRE ESTÁ!
コクン

CLAIRE-SAN!
GRAÇAS A DEUS QUE VOCÊS ES-TÃO BEM!
MAS CADÊ O TOMINAGA, LAURA...
E A JULIE?
B... BOM...

ガゴン
ズザッ

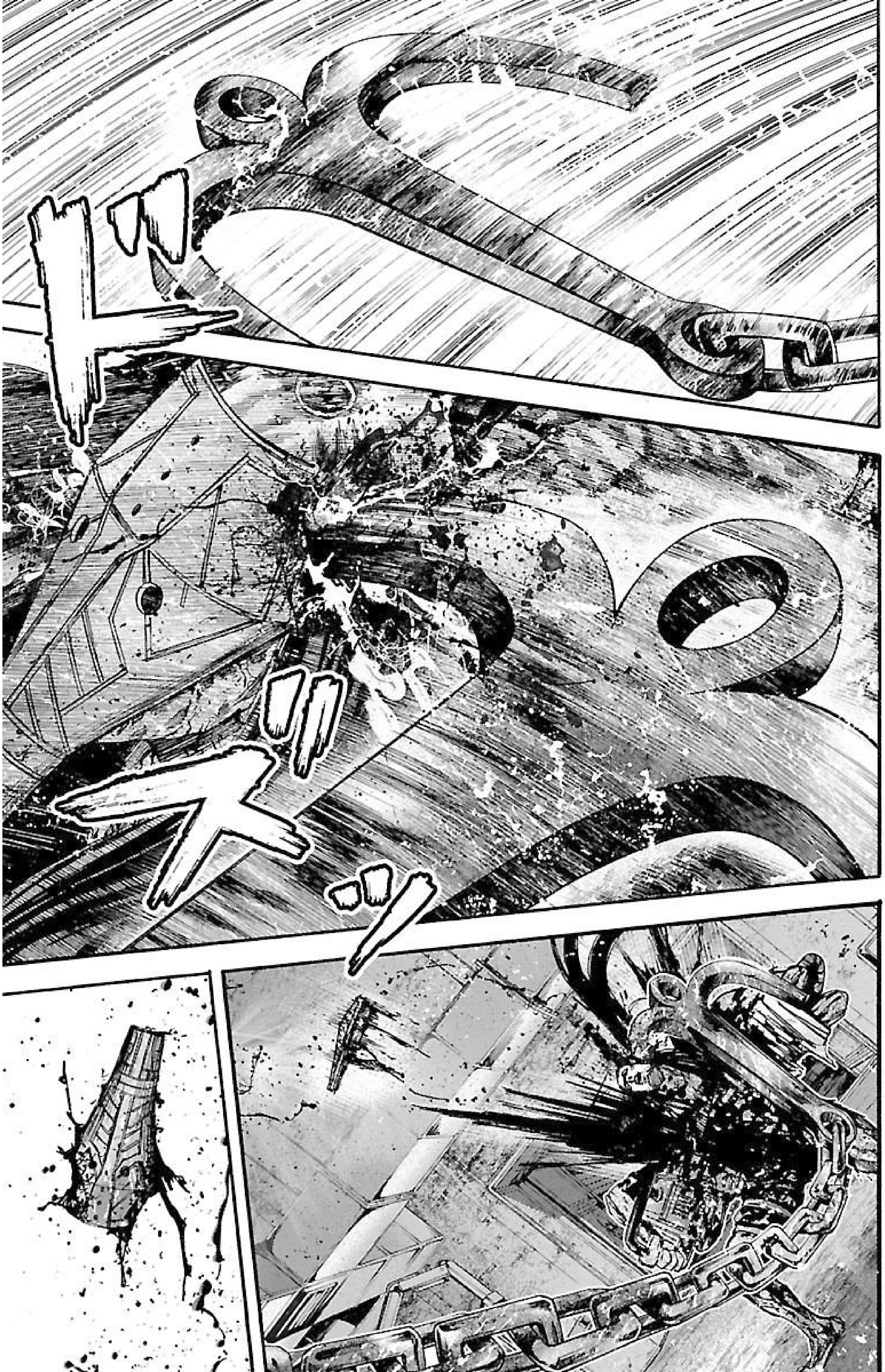

ブーン
ズザザッ
ガミシイイ

ドルンッ
ドルンッ
ググググ
ドルンッ
ズズ

ガギィッ
ググググ
グググ
グググ
グググ

!?
GUGOGA!

ズガッガッガッ
ギュル
ギュル
ギュル
ブシャア
YUUUUUKAKA KAKAKAKAKA!


ド
ズ

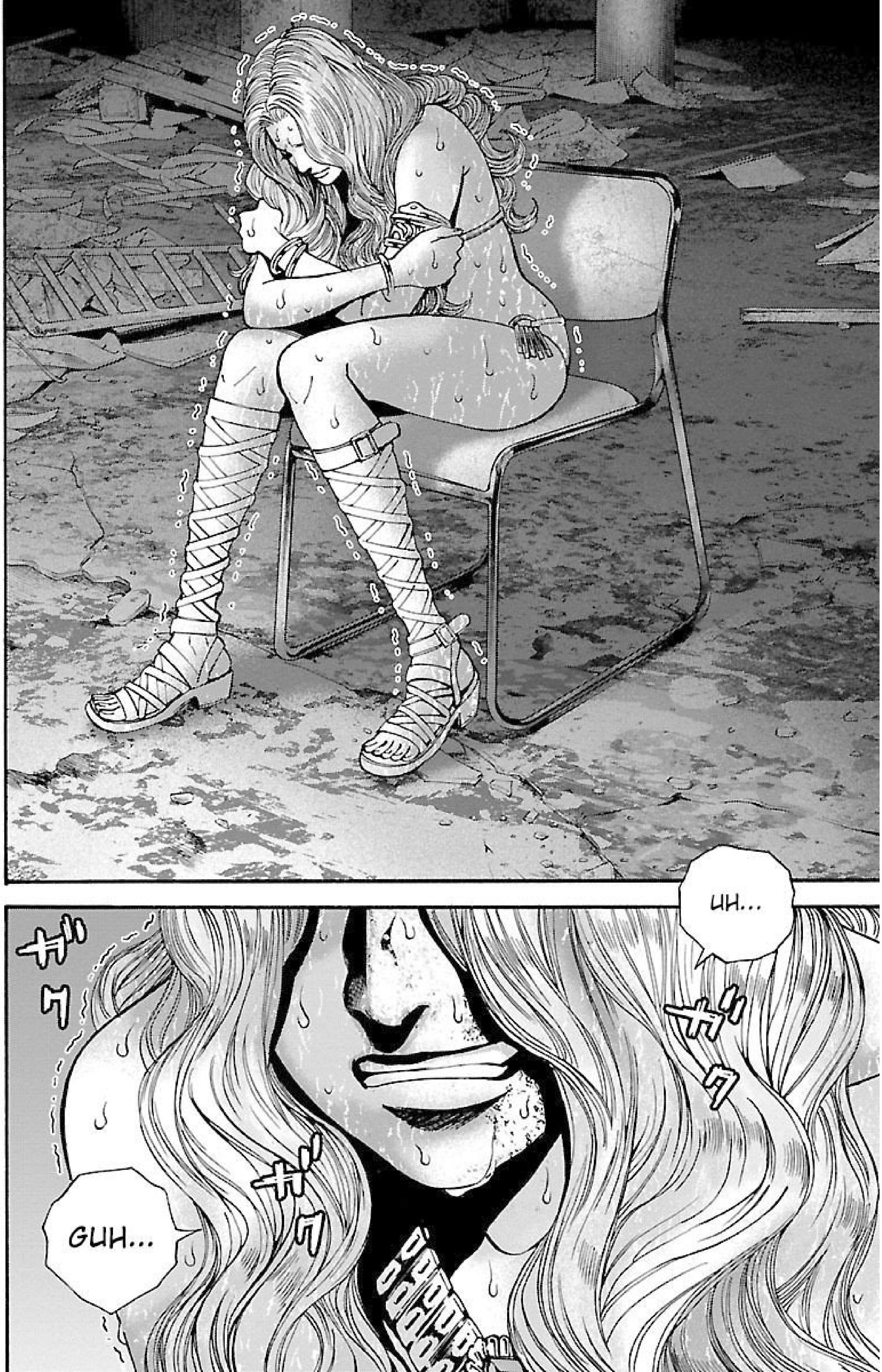
ズドオオオオオ
カラン
カラン
カラン

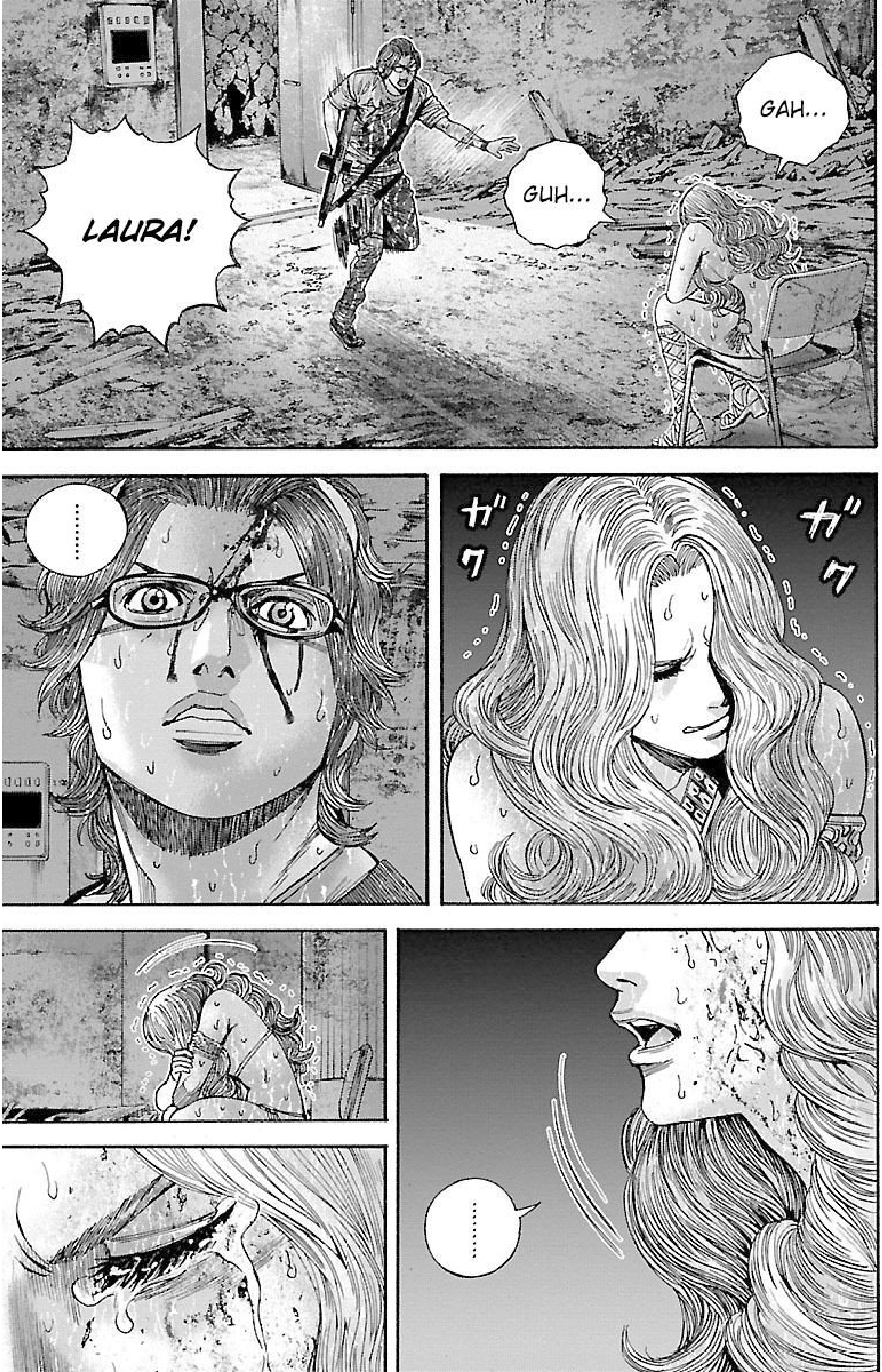
グォオオオ
A B.O.W NÃO IDENTIFICADO DO EX-PERIMENTO N° 001193 FOI CONFIRMADO COMO A ESPÉCIE SOBREVIVENTE FINAL.
754188
798453
398554
613627
571811
098163
228546
318762
228546
001193
001193
O PROCESSO FINAL DO PLA-NO KODOKU IRÁ INICIAR.

PARA CONTINUAR COM O EXPERIMENTO, VOCÊ DEVE CONFIRMAR QUE VOCÊ TEM A AUTO-RIZAÇÃO DE SEGU-RANÇA CLASSE S.
!?
O QU... O QUE FOI ISSO?!

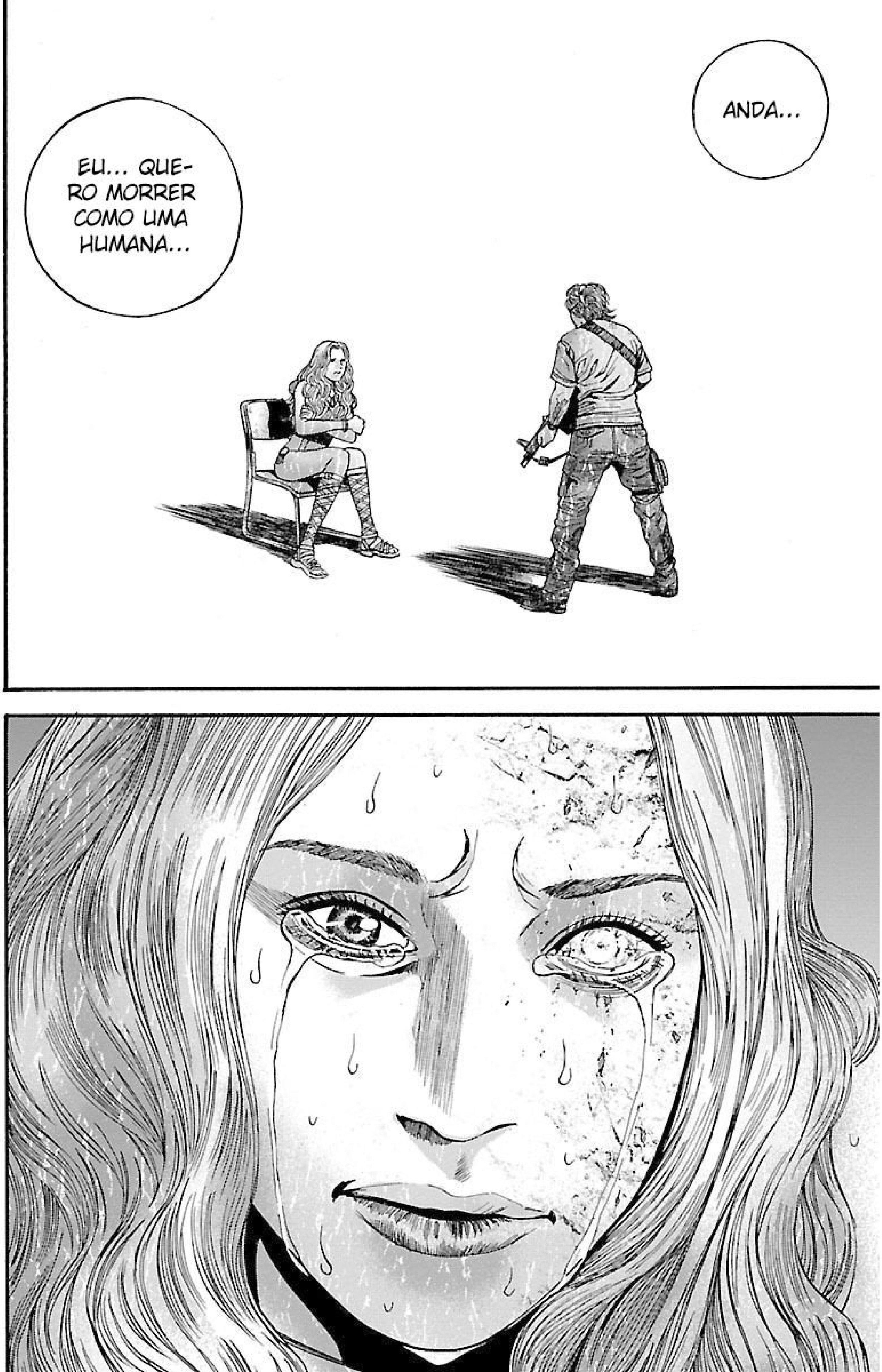
ズズッ
!?
AAH...

Capítulo 37: Decisão
LAURA...
ONDE VOCÊ FOI...?!
ギギィ...
!?
ギィィギィィィ
A PORTA ESTÁ ABERTA...
LAURA?

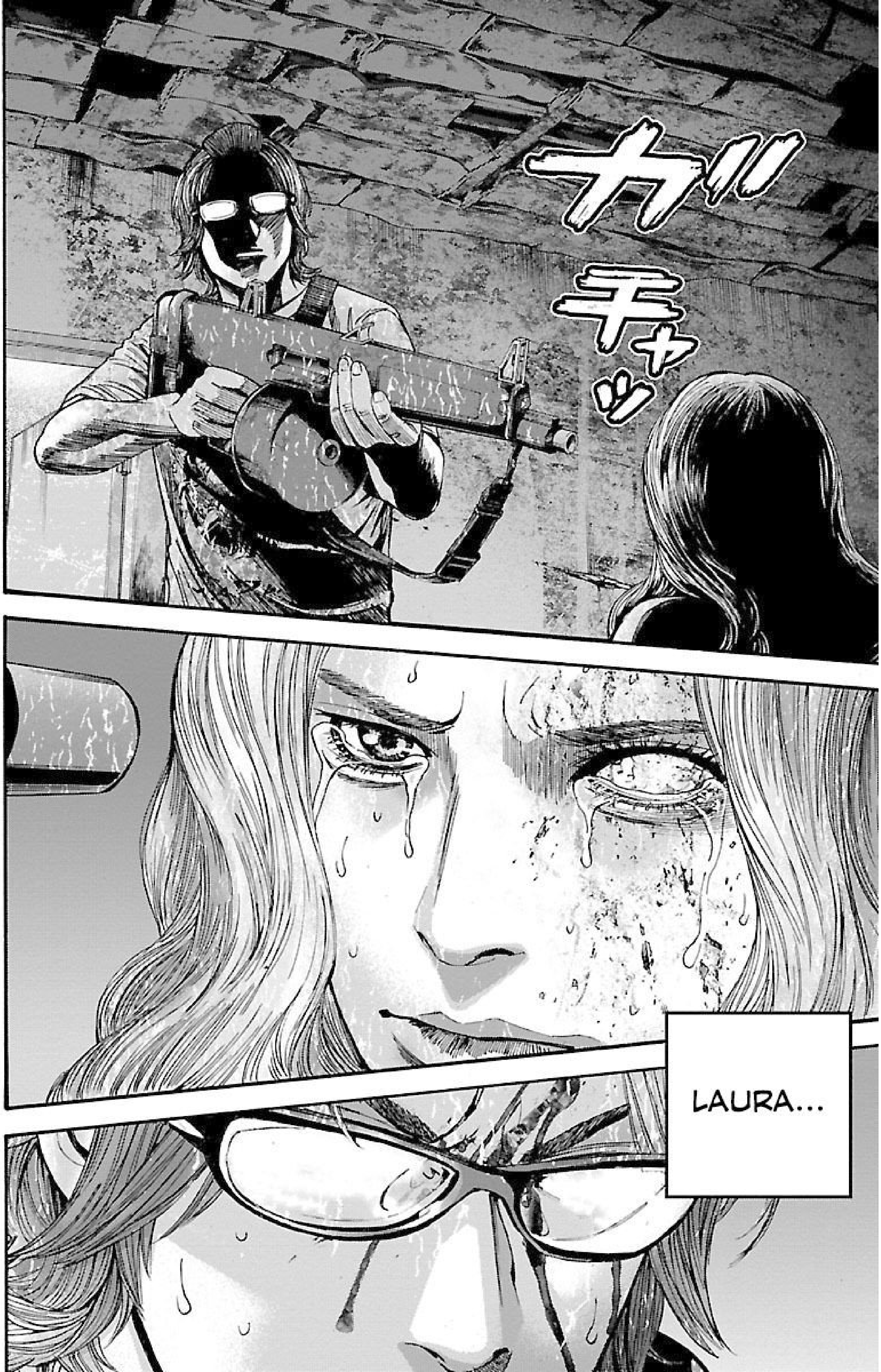

UH...
ガク
GUH...
ガク
ガク



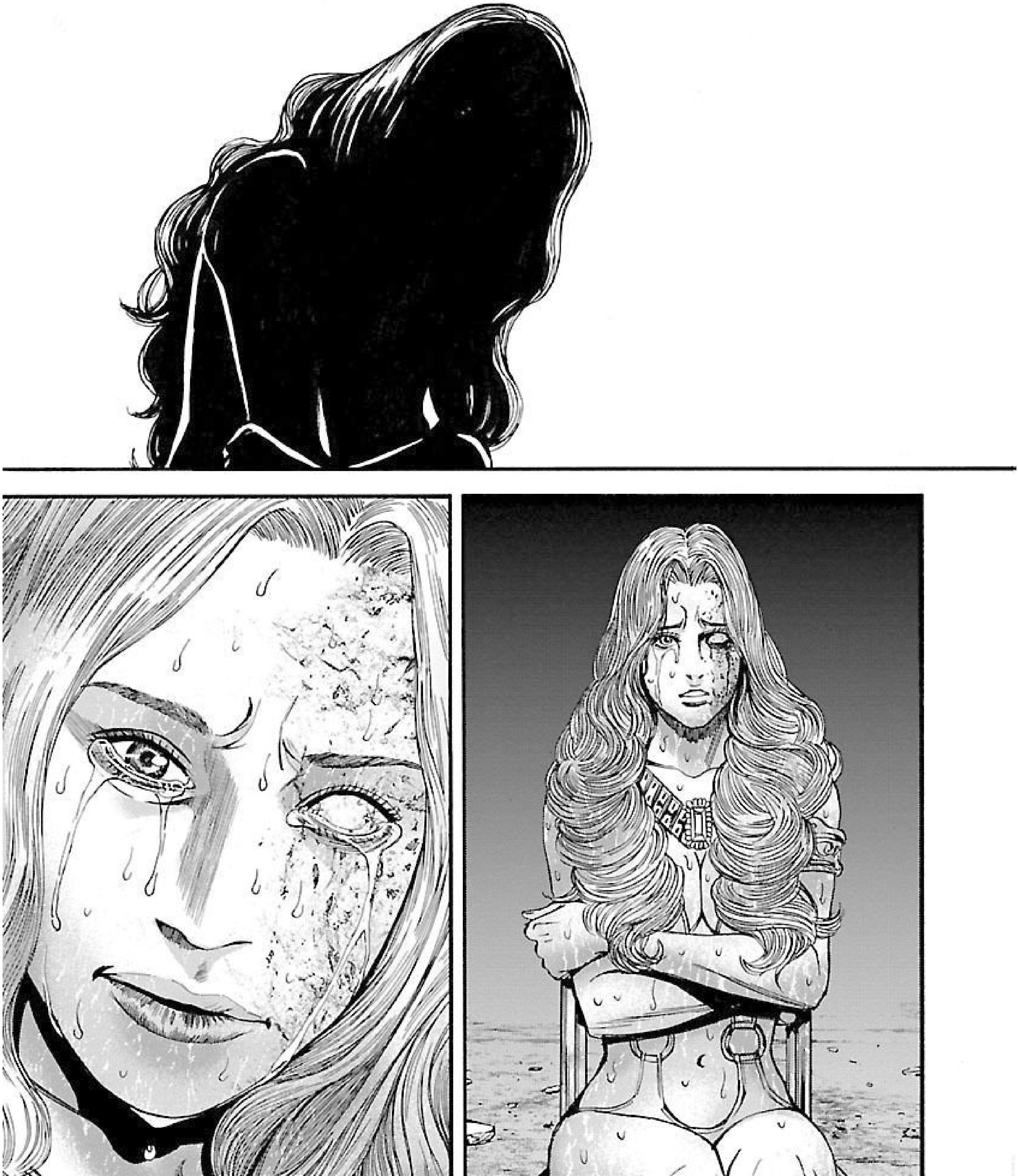
GAH...
GUH...
LAURA!
ガクガク
……
……

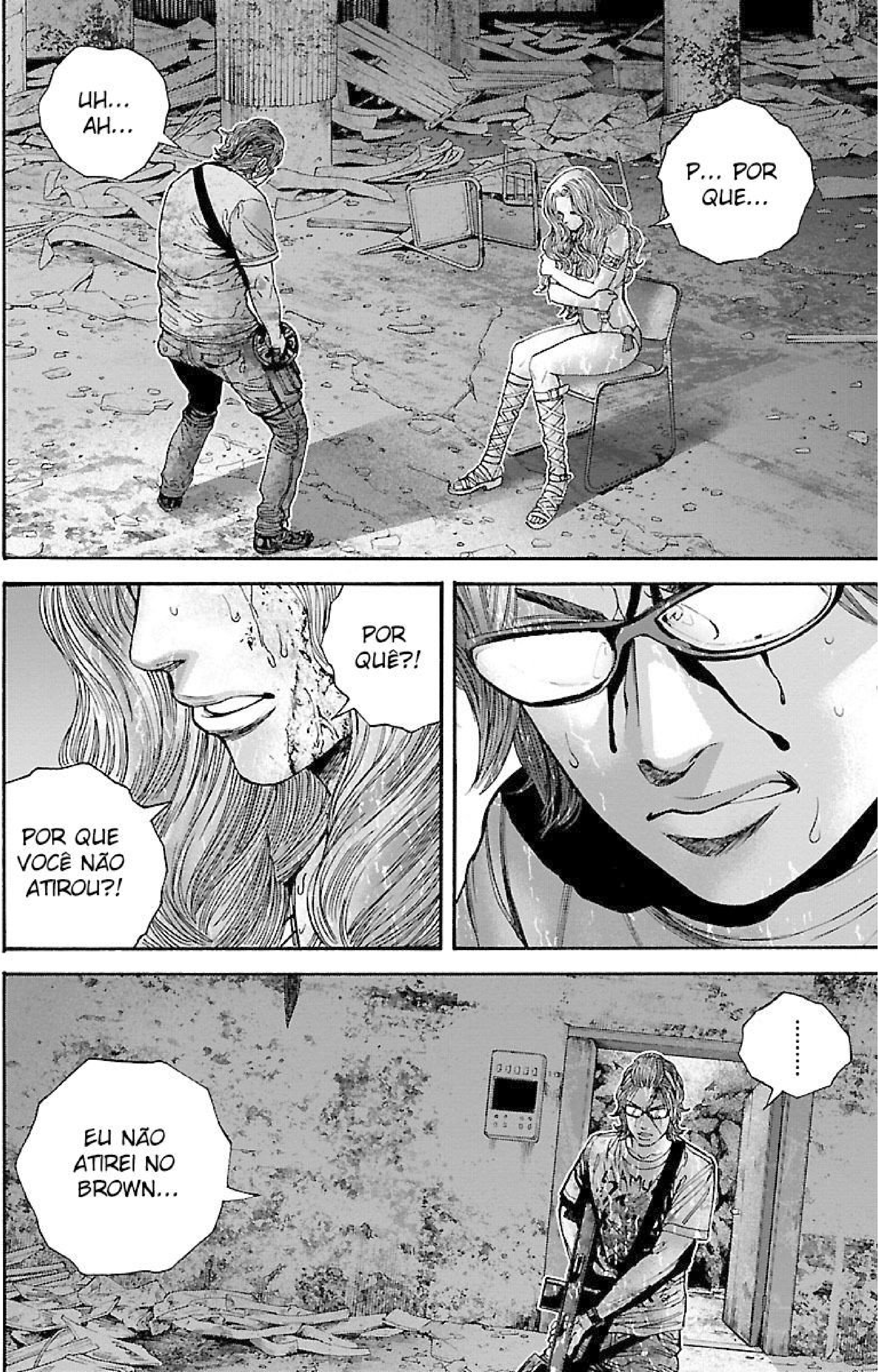

ANDA...
EU... QUERO MORRER COMO UMA HUMANA...

FIQUE MAIS FORTE...
NA PRÓXIMA VEZ VOCÊ MESMO TERÁ QUE FAZER ESSA DECISÃO.
EU TEREI QUE...
DECIDIR...


ガチャッ
LAURA...

DESCULPA...
LAURA!




P... POR QUE...
UH... AH...
POR QUÊ?!
POR QUE VOCÊ NÃO ATIROU?!
......
EU NÃO ATIREI NO BROWN...

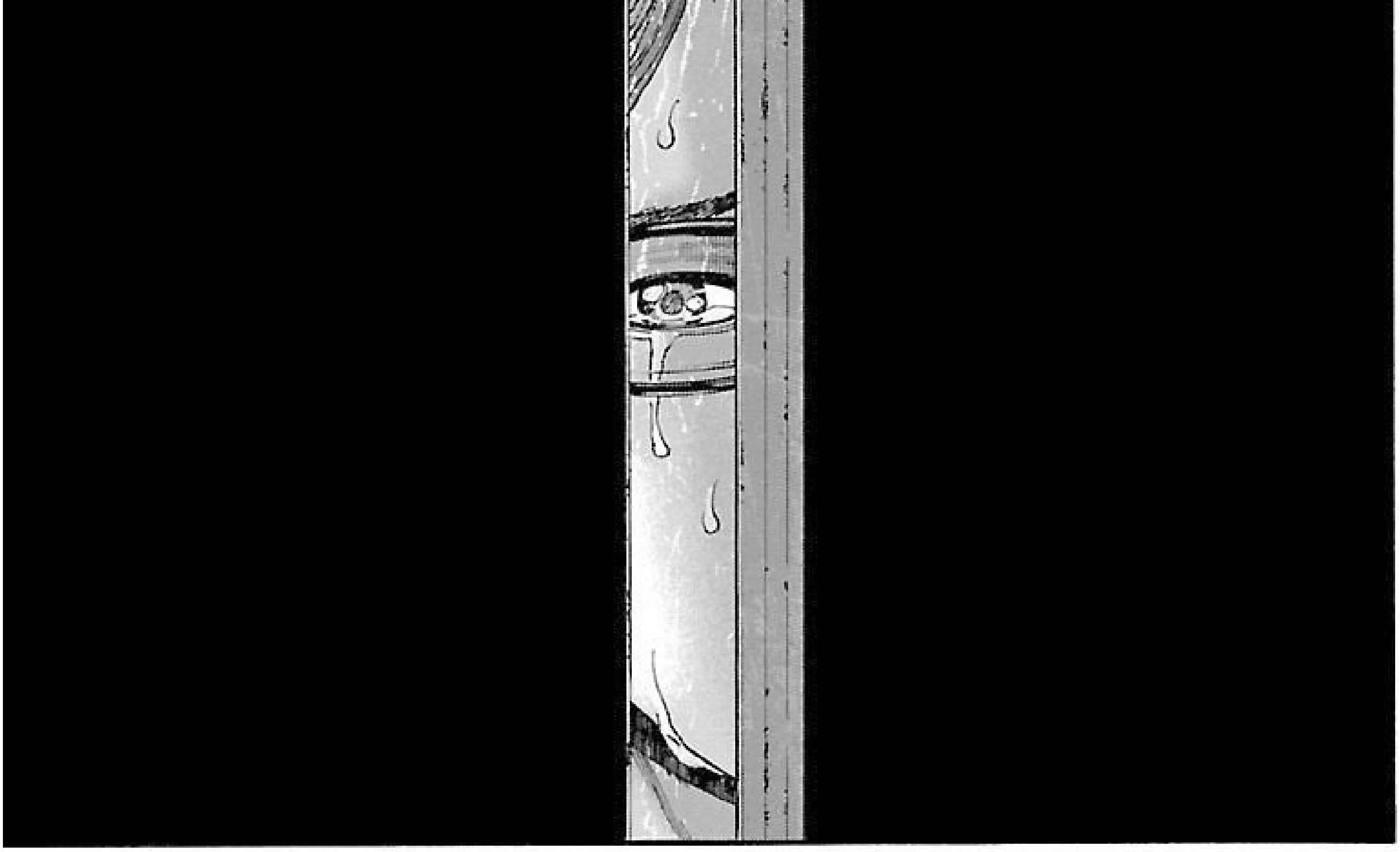
NAQUE-LA HORA, FOI ELE QUEM...
PUXOU O GATILHO.
......
BROWN NÃO DISSE PARA MIM "ATIRAR", ELE DIS-SE PARA EU "DECIDIR"...
E EU DECIDI QUE... EU NÃO VOU ATIRAR EM VOCÊ.

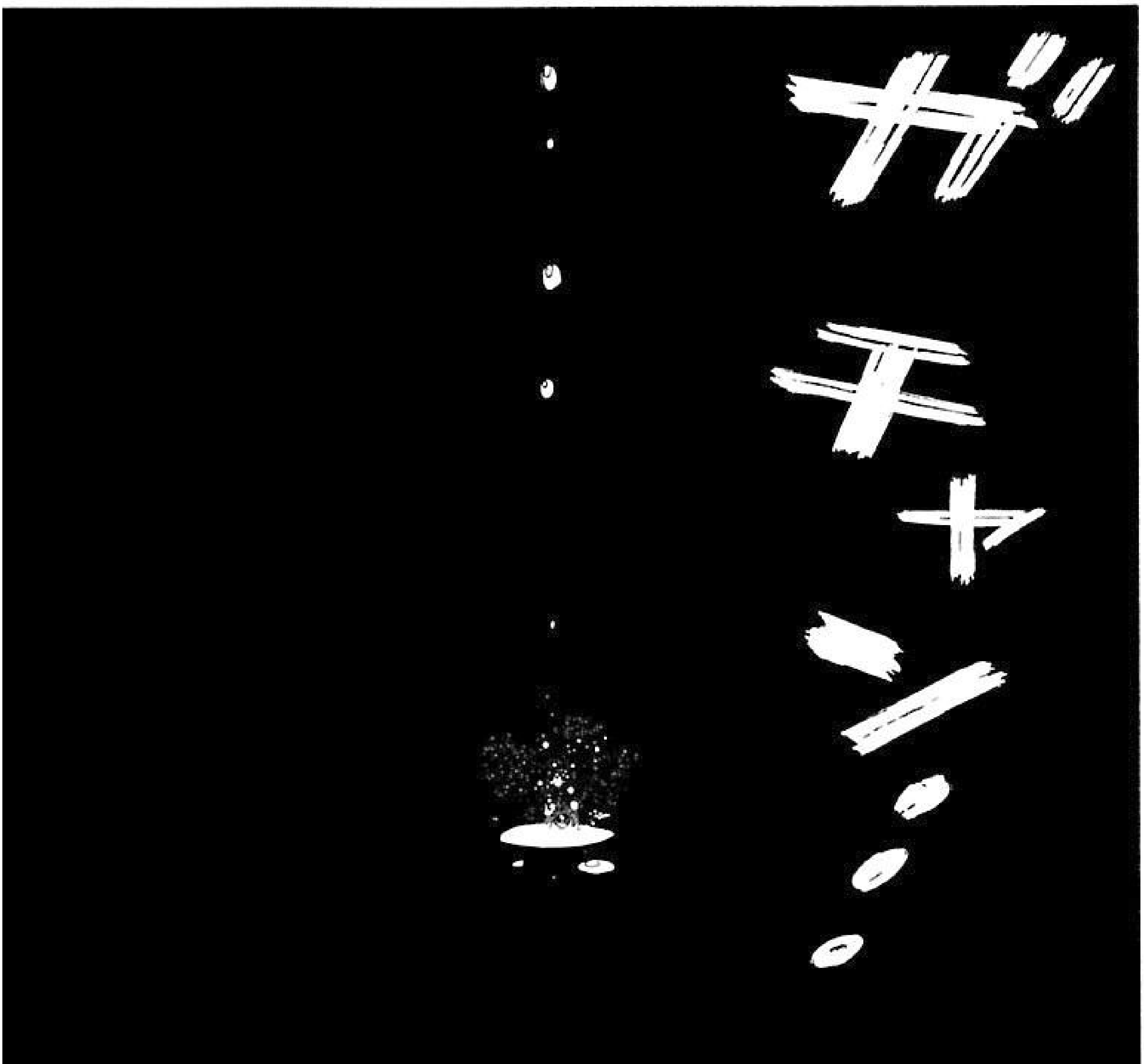
......
ATIRAR EM VOCÊ PODE SER A COISA CERTA A FAZER...
MAS...
VOCÊ É UMA DE NÓS, LAURA.
EU ME ODIARIA E ODIARIA O MUNDO SE EU CONSEGUISSE ATIRAR EM VOCÊ SEM HESITAR...
ODIAR, HEIN...
SEU IDIOTA...

MAS EU ME PERGUNTO...
SE VOCÊ É UM IDIOTA...
AAAH....
UGUGU GUGU!
GABO ARGH!

LAURA!
IDIOTA!
IDIOTA!
IDIOTA!
MEU CORPO JÁ ESTÁ...
CORRA...
E CAI FORA!

EU NÃO QUERO TE ATACAR...
ズズ...
NÃO...
ME SIGA...!
LAURA!




ガチャン…

ME DESCULPA, LAURA... EU AINDA TE-NHO...
PESSOAS QUE EU TENHO QUE PROTEGER...
EU NÃO POSSO PARAR AGORA...!

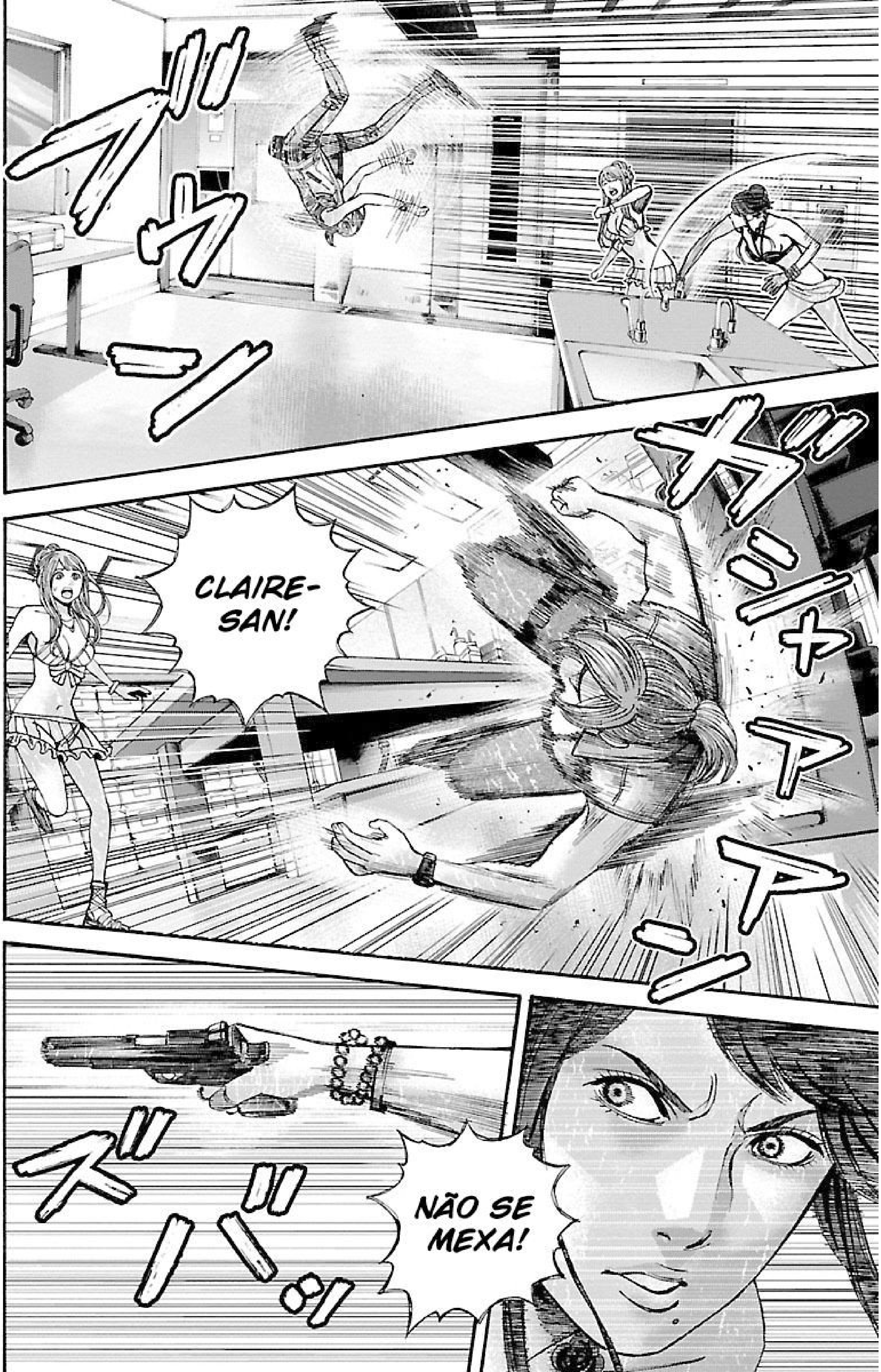
EU REPITO...
PARA CONTINUAR COM O EXPERIMENTO, VOCÊ DEVE CONFIRMAR QUE VOCÊ TEM A AUTORIZAÇÃO DE SEGURANÇA CLASSE S.
Capítulo 38: A Agitação do Coringa
É O DIRK MILLER?
ELE ESTÁ MORTO?
ENQUANTO EU ESTAVA VINDO AQUI ALGUMA COISA...

JULIE-SAN?!
TEM SANGUE NA SUA MÃO...

FLIP
!?
シュル
シュル
シュル
GUH?!
HUH...

GUH.
!!

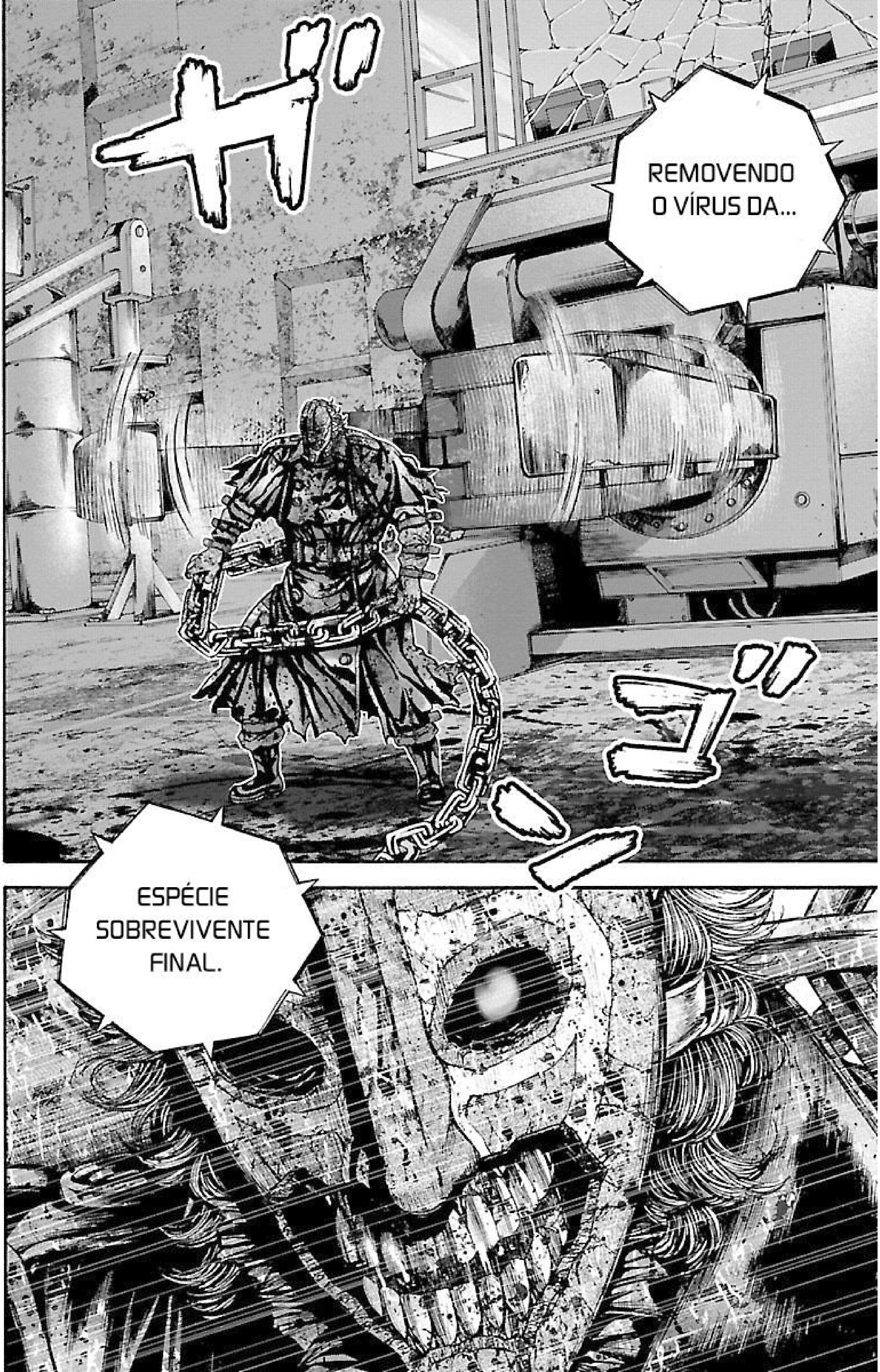
GUFU!
……!!


CLAIRE-SAN!
NÃO SE MEXA!

SE VOCÊ NÃO SE COMPORTAR EU VOU TE DEIXAR EM PEDAÇOS.
EU IMA-GINO QUE COMO UMA IDOL...
VOCÊ GOSTARIA DE MORRER EM UM ESTA-DO BONITO.

ズル
ズル
UH...
UUH...
UH...

Retina verification
VOCÊ DEVE CONFIRMAR QUE VOCÊ TEM A AUTORIZAÇÃO DE SEGURANÇA CLASSE S.
VERIFICAÇÃO EM PROGRESSO.
CHEFE DE DESENVOLVIMENTO, DIRK MILLER, CONFIRMADO.
O SENSOR QUE SÓ REAGE À SERES VIVOS...
É POR ISSO QUE EU TE DEIXEI VIVO...


REMOVENDO O VÍRUS DA...
ESPÉCIE SOBREVIVENTE FINAL.

バイオハザード
～ヘヴンリーアイランド～

4

END

............To Be Continued Next Issue............

Special Thanks

瀬戸 康洋
（カプコン シナリオ）

川田 将央
（カプコン プロデューサー）

岡部 眞輝
（カプコン プロデューサー）

大野 哲也
（カプコン）

伊藤 憲臣
（カプコン）

清水 三奈
（カプコン）

滝本 鼎
（アトリエセリ チーフ）

稲井 敏宏
（アトリエセリ 仕上げ）

ヒラチフミタカ
（アトリエセリ 背景作画／仕上げ）

瀬下 猛
（アトリエセリ 背景作画）

仲山 明子
（アトリエセリ 背景作画）

井上 則人
（井上則人デザイン事務所）

安藤 公美
（井上則人デザイン事務所）

小田 蓉子
（井上則人デザイン事務所）

入倉 直幹
（井上則人デザイン事務所）

森 思朗
（スタジオサバイヴ）

……全5巻、大好評発売中……――……………………

『バイオハザード~マルハワデザイア~』　原作:カプコン　漫画:芹沢直樹　発行:秋田書店

First Appearance

第29話[放棄された研究所]……………「週刊少年チャンピオン」11号
第30話[ハンターとの戦い]……………「週刊少年チャンピオン」12号
第31話[サダメ]……………「週刊少年チャンピオン」13号
第32話[真相]……………「週刊少年チャンピオン」14号
第33話[死のコロシアム]……………「週刊少年チャンピオン」24号
第34話[サバイバル・ゲーム]……………「週刊少年チャンピオン」25号
第35話[悪夢]……………「週刊少年チャンピオン」26号
第36話[最後に残りし者]……………「週刊少年チャンピオン」27号
第37話[決断]……………「週刊少年チャンピオン」28号
第38話[動き出したジョーカー]……………「週刊少年チャンピオン」29号
(すべて2016年)

SHŌNEN CHAMPION COMICS EXTRA

バイオハザード ~ヘヴンリーアイランド~ 4

平成28年9月15日 初版発行

[著者]
カプコン(原作)
芹沢直樹(漫画)

[発行者]
秋田貞美

[発行所]
株式会社 秋田書店
〒102-8101 東京都千代田区飯田橋2-10-8
[編集]03-3265-7361
[販売]03-3264-7248
[製作]03-3265-7373
[振替口座]00130-0-99353

[印刷所]
大日本印刷株式会社

本書のコピー、スキャン、デジタル化等の無断複製は著作権法上での例外を除き禁じられています。本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することは、たとえ個人や家庭内の利用でも著作権法違反です。

(禁/無断転載・放送・上映・上演・複写・公衆送信・Web上での画像掲載)

©CAPCOM / Naoki Serizawa 2015
©CAPCOM CO., LTD. ALL RIGHTS RESERVED.

Printed in Japan
ISBN978-4-253-13124-7

デジタル版 2016年発行
製作所 デジタルカタパルト株式会社
http://www.digital-catapult.com

MANGÁ EM PDF
FEITO POR
JASON_XCH

SIGA PARA MAIS:
@Jason_XCH (TWITTER)
GREEN CODE (YOUTUBE)